

امسح كود QR للإطلاع على الدليل.



دليل المالك

غسالة الصحون

قبل البدء في تركيب الجهاز، اقرأ هذه التعليمات بعناية. حيث سيسهل ذلك عملية التركيب ويضمن تركيب الجهاز بشكل صحيح وآمن. واحتفظ بهذه التعليمات بالقرب من المنتج بعد التركيب للرجوع إليها في المستقبل.



العربية

DFB325** DFB425**

www.lg.com



حقوق النشر 2018-2023 إل جي لالكترونيات. كل الحقوق محفوظة

MFL70282427
Rev.06_070523

جدول المحتويات

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز
الذى قدمت بشرائه.
يخصّص هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصّنعة.

إرشادات السلامة

4.....	اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام.
4.....	تحذير
8.....	تنبيه

التركيب

10.....	الأجزاء والمواصفات
12.....	التحضير لوضع المنتج في مكانه
15.....	ضبط استواء الجهاز
16.....	تركيب خرطوم التصريف
17.....	تحضير المياه والتوصيلات الكهربائية
17.....	فحص التركيب النهائي

التشغيل

19.....	نظرة عامة على التشغيل
20.....	قبل الاستخدام
24.....	لوحة التحكم
25.....	دورات الغسيل
26.....	الخيارات والوظائف الإضافية
28.....	جدول البرامج
30.....	معلومات للاختبار
31.....	تحميل غسالة الأطباق
35.....	إضافة عوامل التنظيف
37.....	إعادة الماء
37.....	نصائح مفيدة

الوظائف الذكية

38.....	تطبيق LG ThinQ
39.....	Smart Diagnosis

الصيانة

41.....	التنظيف والعناية
---------	------------------

استكشاف الأعطال وإصلاحها

45 قبل الاتصال بمركز الخدمة

إرشادات السلامة

اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.

يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و"تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

رسائل السلامة

يظهر هذا الرمز للإشارة إلى الأمور والعمليات التي قد ينجم عنها حدوث مخاطر.



اقرأ الجزء الخاص بهذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات تجنباً لحدوث المخاطر.

تحذير



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

تحذير

تحذير



- اتفاقيات مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

السلامة الفنية

- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأطفال (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبئهم بالجهاز.
- لاحظ المعلومات الموضحة في المواصفات فيما يتعلق بالحد الأقصى لأماكن الأغراض المراد وضعها داخل غسالة الأطباق.
- يجب أن يتراوح ضغط الماء ما بين 0.05 ميجا باسكال و 1.0 ميجا باسكال.

التركيز

- لا تحاول أبداً تشغيل هذا الجهاز إذا كان تالفاً، أو به عطل، أو مفككاً بشكل جزئي، أو به أجزاء مفقودة أو محطمة، بما في ذلك سلك أو قابس تالف.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو ارتخاء فتحة المقبس، لا تستخدم سلك الطاقة واتصل بمركز خدمة معتمد.
- تجنب تعديل سلك الطاقة المزود مع الجهاز. يرجى الاتصال بمركز استعلامات العملاء لدى LG للتعرف على أسباب عدم التوافق.
- عند نقل هذا الجهاز ، ينبغي توفر شخصين أو أكثر للإمساك به بإحكام.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن الرطوبة والغبار. تجنب تركيب أو تخزين الجهاز في الهواء الطلق أو في مساحة معرضة للتأثيرات الجوية كضوء الشمس المباشر أو الرياح أو المطر أو درجات الحرارة دون درجة التجمد.
- لا تقم بتوصيل مقابس متعددة أو كبل تمديد للطاقة أو محول بهذا الجهاز.
- افصل سلك الطاقة أو مصهر المنزل أو قاطع الدائرة قبل تركيب الجهاز أو صيانته.
- عند نقل المنتج أو تركيبه في مكان آخر ، اتصل بفني خدمة مؤهل للقيام بأعمال التركيب والصيانة.
- ركب خرطوم التصريف في مكانه بإحكام.
- هذا الجهاز غير معد للاستعمال البحري أو في المنشآت المتنقلة، مثل المنازل المتنقلة أو المقطورات أو القوارب.
- يجب وضع هذا الجهاز على مقربة من مصدر الطاقة.
- عند تركيب الجهاز أو نقله، احرص على عدم ثني أو لي أو إتلاف سلك الطاقة.
- استخدم الخرطوم الجديد أو مجموعة الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز. علماً بأن إعادة استخدام الخراطيم القديمة قد يؤدي إلى تسرب المياه وبالتالي تلف الممتلكات.
- يمكن أن يؤدي توصيل موصل حماية غير مناسب إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية. استشر كهربائيًا أو موظف خدمة مؤهلاً إذا كان لديك أي شك حول ما إذا كان الجهاز مؤرضاً بشكل صحيح أم لا.
- يجب تأريض هذا الجهاز. في حالة حدوث أي خلل أو عطل، سيحد التأريض من خطر التعرض لصدمة كهربائية من خلال توفير مسار أقل مقاومة للتيار الكهربائي.
- يأتي هذا الجهاز مزوداً بسلك طاقة يحتوي على موصل تأريض للجهاز وقبس طاقة بوصلة تأريض. يجب توصيل قابس الطاقة بمقبس تيار مناسب مثبت ومؤرض وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- بعد التركيب، قم بمعاينة وصلة الخرطوم للتأكد من عدم وجود أي تسريب قبل إدخال الجهاز داخل فتحة الخزانة.
- تجنب إتلاف الجهاز أو وضع أغراض ثقيلة فوقه.
- هذا الجهاز معد للاستعمال في المنزل ولأغراض منزلية فقط، ولا يُسمح باستخدامه لأغراض تجارية.

- بالنسبة لغسالة الصحنون المتصلة بالطاقة بصفة مستمرة، يجب توصيل هذا الجهاز بقطعة معدنية موزرفة، أو نظام توصيل سلوك دائم، أو توفير موصل لتارييس الأجهزة بحيث يوازي موصلات الدارة حتى طرف التارييس أو الوصلة المتصلة بالجهاز.
- وصل السلك الأرضي بالموصل الأرضي الأخضر في صندوق التوصيلات.

التشغيل

- فصل فوراً مقبس الطاقة وتواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics في حال اكتشافك لصوت أو رائحة أو دخان غريب صادر من الجهاز.
- تجنب إصلاح أو استبدال أي جزء من الجهاز. يجب إجراء جميع التصليحات والخدمة من خلال موظف خدمة مؤهل إلا إذا أوصى دليل المالك الحالي بغير ذلك بشكل محدد. استخدم فقط أجزاء المصنع المعتمدة.
- لا تترك باب الجهاز مفتوحاً. حيث يمكن أن يتعلق الأطفال بالباب أو يزحفوا إلى داخل الجهاز، مما قد يسبب التلف أو التعرض للإصابة.
- لا تستخدم غازاً قابلاً للاشتعال أو مواد قابلة للاحتراق (البنزين، والجازولين، وسائل تخفيف الدهان "التنر"، والمواد البترولية، والكحول، وما إلى ذلك) بالقرب من الجهاز.
- لا تحاول فصل أي لوح من الألواح أو فك الجهاز. لا تستخدم أي أدوات حادة على لوحة التحكم لتشغيل الجهاز.
- احرص على عدم ثني كابل الطاقة بشكل مفرط أو وضع شيء ثقيل عليه.
- لا تضع الحيوانات الحية مثل الحيوانات الأليفة داخل الجهاز.
- تجنب لمس قابس الطاقة أو عناصر التحكم في الجهاز بيدين مبتلتين.
- في حالة وجود تسرب غاز (أيسوبويتين، أو البروبان، أو الغاز الطبيعي، أو ما إلى ذلك)، لا تلمس الجهاز أو قابس الطاقة وقم بتهوية المنطقة على الفور.
- في حال الفيضان، انزع قابس الطاقة واتصل بمركز معلومات العملاء لشركة LG Electronics.
- قد يتولد غاز الهيدروجين في ظل ظروف معينة في نظام الماء الساخن وذلك في حال عدم استخدامه لمدة أسبوعين أو أكثر. غاز الهيدروجين قابل للانفجار. في حال عدم استخدام نظام الماء الساخن طول هذه المدة، يجب قبل استخدام الجهاز فتح حنفيات الماء الساخن وتركها تتدفق منه لبعض دقائق. وذلك لإخراج غاز الهيدروجين المتراكم. كما يحظر التدخين أو استخدام أي لهب مكشوف لأن الهيدروجين من الغازات سريعة الاشتعال.
- يُراعى أن يكون أسفل الأجهزة خالٍ من أي مواد قابلة للاشتعال، مثل الورق أو القماش أو المواد الكيميائية.
- إن المنظفات المستخدمة في غسالات الصحنون قلوية للغاية. وهي في غاية الخطورة عند ابتلاعها. تجنب ملامسته للبشرة أو العين، وتتأكد من بقاء الأطفال بعيدين عن باب الغسالة عند فتحه. تأكد من فراغ حاوية منظف الغسيل بعد الانتهاء من دورة الغسيل.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد التأكد من إغلاق الباب بإحكام.

- استخدم فقط المنظفات أو عوامل التنظيف الموصى باستخدامها في الجهاز، واحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- تجنب غسيل وتجفيف الأغراض التي تم نقعها في مواد منفجرة، مثل الجازولين والمواد المذيبة، والمنظفات التي تحتوي على مواد مذيبة.
- عند تحمل الأشياء التي تريد غسلها، احرص على:
 - وضع الأشياء الحادة بحيث لا تتسبب بضرر لقفل الباب.
 - وضع قبضة السكاكين الحادة إلى الأعلى للقليل من مخاطر التسبب بجروح إثناء وضعها وإخراجها.
- لا تغسل الأغراض البلاستيكية إلا إذا كانت تحمل علامة تشير إلى أنها آمنة للغسيل في غسالة الأطباق أو ما شابه ذلك. يرجى مراجعة توصيات المصنع بالنسبة للأغراض البلاستيكية التي لا تحمل أي إشارة تقييد بذلك.
- تجنب لمس أي مصدر حرارة أو سخونة (يكون مكشوفاً) أثناء أو بعد الاستعمال مباشرة.
- لا تستخدم غسالة الصحون بشكل خاطئ؛ ولا تجلس عليها أو تقف على بابها أو على الرف المخصص للصحون.
- بعد غسيل الصحون، قم بايقاف الحنفيه. قم بفتح الحنفيه مرة ثانية وتحقق من حالة خرطوم إمداد الماء قبل التنظيف.
- تجنب فتح الباب أثناء تشغيل الجهاز. فسوف تخرج المياه، وتؤدي إلى خطر الانزلاق.
- احرص على عدم تعلق يديك أثناء غلق باب الجهاز.
- تجنب لمس أي مخرج للبخار في الجهاز.
- يمكن للأجزاء الصغيرة، مثل مشابك الرفوف وحوامل الفلتر، أن تعرّض الأطفال الصغار إلى الاختناق إذا تم إخراجها من غسالة الصحون. فاحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- يجب تحمل السكاكين والأدوات الأخرى ذات الأطراف الحادة في السلة باتجاه الأسفل، أو وضعها في وضع أفقى.
- يجب عدم ترك الباب مفتوحاً لأن هذا يمكن أن يشكل خطراً للانهيار.

الصيانة

- احرص دائماً على عدم فصل الطاقة عن الجهاز من خلال شد كابل الطاقة. والإخراج قابس الطاقة من مقبس الخرج احرص دائماً على الإمساك به بإحكام قبل أن تقوم بجذبه في وضعية مستقيمة.
- أدخل قابس الطاقة بإحكام في مقبس الخرج بعد إزالته أي رطوبة أو غبار بشكل كامل.
- لا تقم برش الماء داخل الجهاز أو خارجه لتنظيفه.
- افصل الطاقة عن الجهاز قبل تنظيفه. لا يؤدي ضبط عناصر التحكم إلى ايقاف أو إلى وضع الاستعداد إلى فصل الطاقة عن هذا الجهاز.

التخلص

- قبل التخلص من جهاز قديم، قم بفصله. اقطع الكابل الموجود خلف الجهاز مباشرةً لمنع سوء استخدامه.
- تخلص من جميع مواد التعبئة (مثل أكياس البلاستيك ومادة الستايروفوم) بعيدًا عن متناول الأطفال، إذ يمكن لمواد التغليف أن تسبب الاختناق.
- قم بإزالة الباب قبل التخلص من هذا الجهاز تفاديًّا لخطر احتباس الأطفال أو الحيوانات الصغيرة بداخله.

تنبيه

!! تنبيه

- لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

التركيب

- قم بتركيب المنتج على أرضية ثابتة ومستوية.
- لا تضع خرطوم التصريف تحت غسالة الصحنون أثناء التركيب.

التشغيل

- أوقف تشغيل حنفيَّة الماء وافصل الجهاز إذا كان الجهاز سيترك لفترة طويلة من الوقت، مثل فترات العطلات.
- لا تضع أشياءً فوق الجهاز.
- لا تقم بمسح المنتج أو طلائه باستخدام منظف الغسيل السائل أو منتجات التبييض (كالمصنوعة من الكلور والأكسجين، الخ). قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تآكل أو تغيير لون الطلاء.
- تجنب لمس الماء المتصرف من الجهاز لأنَّه قد يكون ساخنًا.
- إذا تعرض خرطوم التصريف وخرطوم إمدادات الماء للتجمد في فصل الشتاء، يجب إذابتهما قبل الاستخدام.
- لا تضع اليدين أو القميص أو الأجسام المعدنية أسفل الجهاز أو خلفه.
- لا تغسل الصحنون الملطخة بالمنتجات الكيماوية، مثل الزيت أو الكريم أو المستحضرات المستخدمة في صالون التدليك أو صالون العناية بالبشرة أو صالون التجميل أو صالون الحلاقة.

الصيانة

- إذا سُكب زيت طعام على المنتج، قم بمسحه على الفور. لا تقم بتنظيف الجزء الخارجي من المنتج بمنظفات تحتوي على الكحول أو مخفف الدهان أو مبيض أو البنزين أو سوائل قابلة للاشتعال أو مواد كاشطة. لأن مثل هذه المواد قد تتسبب في تغيير لون الجهاز أو تلفه.

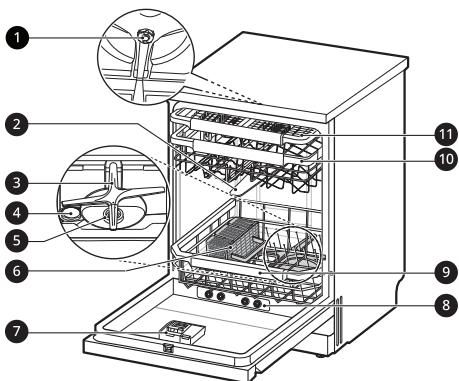
التركيب

الأجزاء والمواصفات

ملاحظة

- يمكن تغيير الشكل والمواصفات دون الإخطار بذلك من أجل تحسين جودة الجهاز.

عرض داخلي



١ محرك دوران الغسيل العلوي

٢ ذراع الرش العليا

٣ ذراع الرش السفلية

٤ غطاء وعاء الملح

٥ نظام التصفية

٦ سلة أدوات الأكل الصغيرة^{1*}

٧ دولاب توزيع منظف الغسيل ومساعد الشطف

٨ فوهة بخار^{1*}

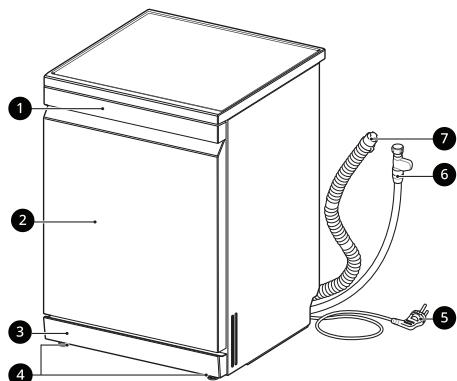
٩ الرف الأسفل

١٠ الرف الأعلى

١١ رف أدوات تناول الطعام^{1*}

^{1*} هذه الميزة متوفرة فقط في بعض الطرز.

العرض الأمامي



١ لوحة التحكم ومقص باب

٢ غطاء أمامي

٣ الغطاء الأسفل

٤ أقدام التسوية

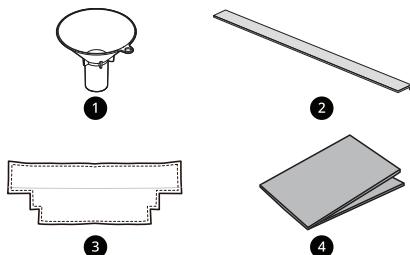
٥ سلك الطاقة

٦ خرطوم إمداد الماء

٧ خرطوم التصريف

الملحقات

- 1 قمع
 2 شريط ضوضاء^{1*}
 3 لباد الغطاء
 4 شريط منع الرطوبة (النوع المصنوع من الألمنيوم)
- 1* شرانط الضوضاء المقدمة: شريط 1 سفلي، شريط 1 EA أمامي،
 شريط 2 EA جانبي



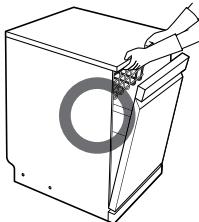
المواصفات

DFB425**	DFB325**	الطراز
240-220 فولتـ، 50 هرتز		مصدر الطاقة
600 مم × 850 مم × 600 مم		الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)
حوالي 49 كغم	حوالي 52 كغم	وزن المنتج
14 إعداد للربيع		الحد الأقصى للسعة
1.0 - 0.05 ميجا باسكال		ضغط ماء الإدخال المسماوح به
1800 - 1600 وات		استهلاك الطاقة

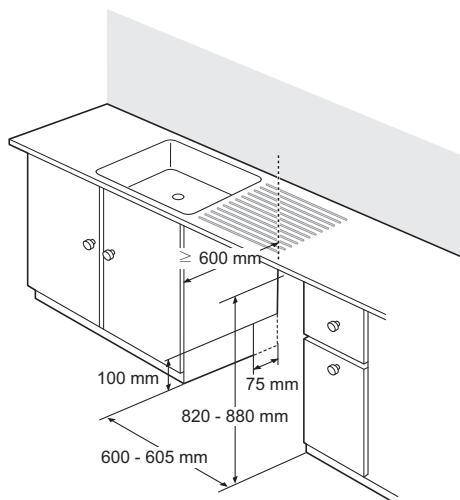
التحضير لوضع المنتج في مكانه

اختيار الموقع المناسب

- تجنب سحب الجهاز أو رفعه باستخدام المقущ؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف الباب والمفصلات. لتنزير الجهاز أو رفعه، افتح الباب وامسك بطار الدين والفتحة الموجدة في أعلى الحلقة من ناحية الأمام.



- تجنب دفع باب غسالة الصحنون بالركبة.



- قم بتركيب الجهاز على أرضية مستوية ومستقرة.

اقطع منفذًا في أحد الجانبين للخراطيح والكابلات الكهربائية. (حوالي 100 مم × 75 مم)

- اختر مكانًا قريباً من حوض الغسيل لإجراء تمديدات المياه وأنابيب التصريف بسهولة.

يجب تركيب الجهاز في مكان يبعد 1 متر عن حوض الغسيل للحصول على تصريف جيد للماء.

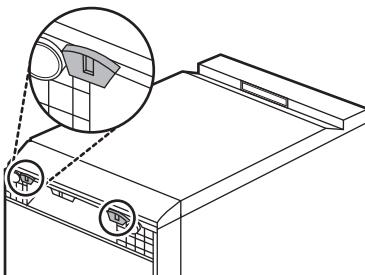
- في حال تركيب الجهاز في زاوية، لابد من ترك مسافة 50 مم بين الجهاز وبين الجدار أو الخزانة المجاورة.

قبل إدخال الجهاز في فتحة التركيب، لابد من ضبط جميع الارتفاعات والتوازن النهائي المطلوب باستخدام مفتاح الصوصة.

تركيب الشريط في قاعدة الجهاز

للحد من الضوضاء، قم بتركيب الشريط في قاعدة الجهاز.

- قم بإتمالة الجهاز وسحب الخطاين الموجودين في الجزء السفلي من الغطاء الأسفل.



! تنبية

- يجب دهن الخشب المحيط بالجهاز بطلاء أو مادة مانعة لنفاذ الماء حتى لا يتضرر الخشب.

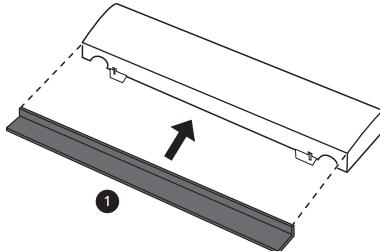
قم بإدخال غسالة الصحون في فتحة الخزانة بحرص. وتأكد من أن خرطوم التصريف خلف الجهاز وداخل الخزانة غير ملتو أو مشود.

- قم بتركيب الجهاز في منطقة مستوية وثابتة. لا تضع أي شئ بين الأرضية وبين قاعدة الجهاز أو رجل الجهاز.

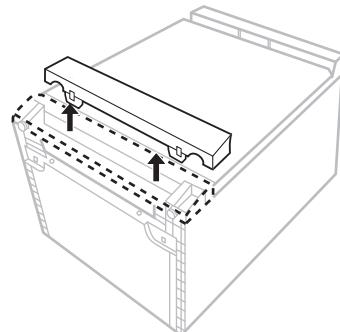
ملاحظة

- يجب أن يتم هذا التركيب بمعرفة فني خدمة موهل للتأكد من تركيب المنتج بشكل صحيح.

5 قم بلصق الشريط السفلي الأسود ① أسفل الغطاء السفلي.

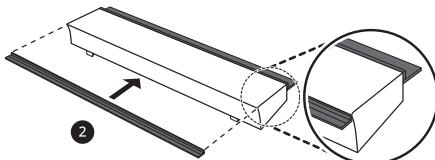


2 قم بسحب الغطاء الأسفل لإخراجه من مكانه.

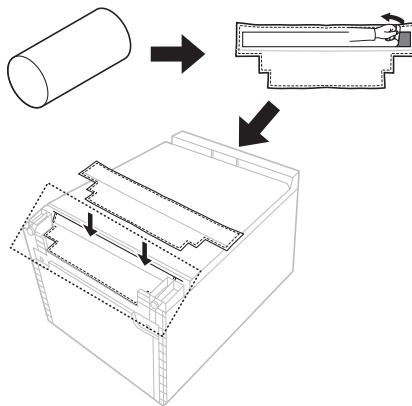


6 قم بلصق الشريط الأمامي الأبيض ② أعلى الغطاء السفلي.

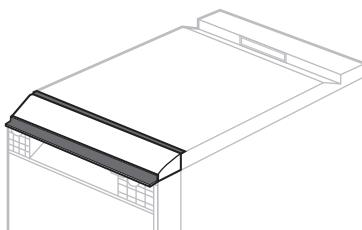
- الشريط الأمامي أطول من الغطاء الأسفل. الحق الشريط الأمامي بحيث يكون الجزء العلوي منه متساوياً من جانبي الغطاء الأسفل.



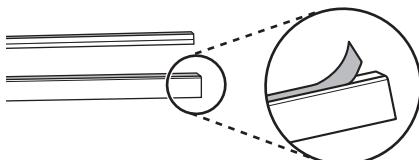
3 قم بإزالة الشريط المزدوج على الجزء الخلفي من القيادة وارفائه بالجانب الأمامي من أسفل الجهاز.



7 ارفع الغطاء الأسفل مع الشريط في الجهاز.



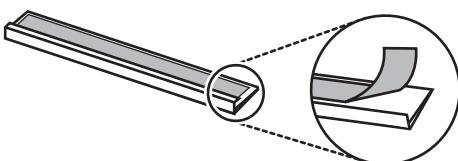
4 انزع الشريط المزدوج من الشريط السفلي والشريط الأمامي.



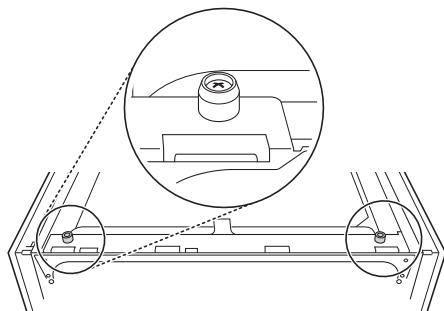
تركيب الشريط في خزانة جانب الجهاز

للحد من الضوضاء، قم بتركيب الشريط في جانب الجهاز، إذا سمحت مساحة الفتحة بذلك.

1 انزع الشريط المزدوج من الأشرطة الجانبية.



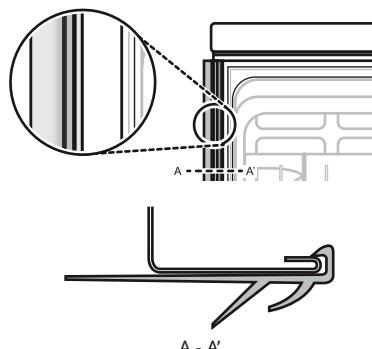
3 أخرج مسامير تحديد الموقع من أعلى باستخدام مفك برااغي من نوع فيليبس.



ملاحظة

- عند تركيب الجهاز في وضعية مستوية، لا يوجد ميل أو خشونة أو صوت احتكاك عند فتح الباب.

2 لصق الشريط الأمامي بالجانب الأمامي من الخزانة، ثم ادفع جانب الشريط نحو الأسفل حتى يلتصق الشريط جيداً بالخزانة.



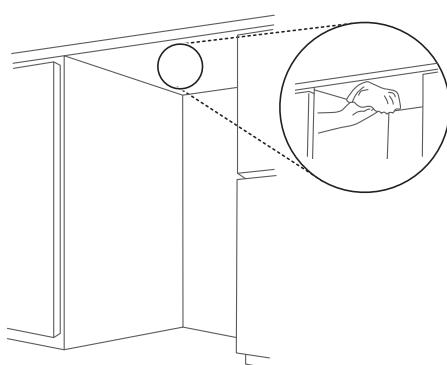
3

كرر الخطوات السابقة لصق الشريط بالخزانة الجانبية في الاتجاه الآخر.

تركيب الشريط المانع للرطوبة

- عند تركيب الجهاز دون الغطاء العلوي، قد يتعرض الجانب السفلي من سطح العمل إلى التلف بسبب البخار أو التكتيف عند فتح الباب.
- ركب الشريط المانع للرطوبة بين الجانب السفلي من سطح العمل والجهاز للحماية من التكتيف عند فتح الجهاز.

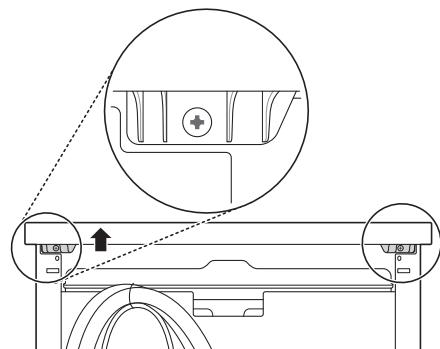
1 قم بتنظيف وتجفيف سطح العمل من ناحية الأسفل قبل لصق الشريط.



نزع الغطاء العلوي

إذا كان ارتفاع الفتحة أقل من 850 مم، اتبع هذه التعليمات.

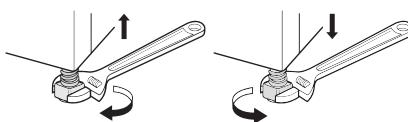
1 قم بفك الد 2 من البراغي الموجودة على الجانب الخلفي.



2

اسحب الغطاء العلوي نحو الخلف بعد إزالة البراغيين ثم ارفعه لأعلى لإخراجيه.

- أذر أقدام الاستواء القابلة للضبط في اتجاه عقارب الساعة لترفعها أو أذرها في اتجاه عكس عقارب الساعة لخفضها من الأمام إلى الخلف، ومن جانب إلى جانب، ومن زاوية إلى زاوية.



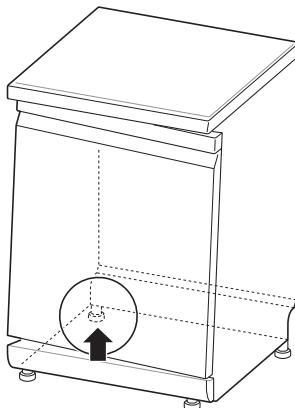
ملاحظة

- ضع الجهاز على أرضية صلبة ومستوية.
- لا تقم بتركيب الجهاز على سطح مرتفع.

الحالة 1. الباب مائل نحو اليمين

- 1 ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليسرى من الخلف لتصحيح الاستواء.

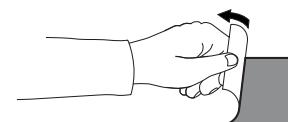
- 2 تأكيد من فتح الباب وكرر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب وبغلقها بشكل سليم.



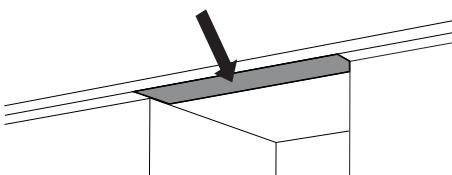
الحالة 2. الباب مائل نحو اليسار

- 1 ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليمنى من الخلف لتصحيح الاستواء.

- 2 قم ب拔掉 الطبقة الواقعية من الشريط.



- 3 الصق الشريط بالجانب السفلي من سطح العمل.



ملاحظة

- شريط مانع الرطوبة موجود ضمن حقيبة التجميع اليدوي.
- إذا كان سطح العمل من الجرانيت أو المواد المائعة لتتسرب المياه، لن يكون من الضروري تركيب الشريط المانع الرطوبة.
- قد يحدث التكتيف على الجانب السفلي أو على طول الحافة الأمامية من سطح العمل عندما تكون درجة حرارة الغرفة منخفضة.

ضبط استواء الجهاز

التحقق من ضبط المستوى

- ضبط مستوى الجهاز يمنع التسريب غير الضروري وقلة كفاءة الغسيل. تحقق من كون المستوى مناسباً بعد التركيب.

- في حالة تارجح الجهاز عند الضغط على اللوحة العلوية للجهاز بشكل قطري، قم بتعديل الأقدام مرة أخرى.

ملاحظة

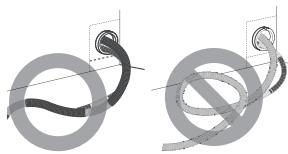
- إذا كانت هناك صوت احتكاك أو خشونة عند فتح الباب، فاعلم أن الجهاز غير مستوي.

ضبط وتسوية الجهاز

- عندما يكون الجهاز في مستوى غير مناسب، أذر أقدام الاستواء القابلة للضبط حتى ينكمج الجهاز عن التأرجح.

2

- تأكيد من فتح الباب وذكر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب ويغلق بشكل سليم.

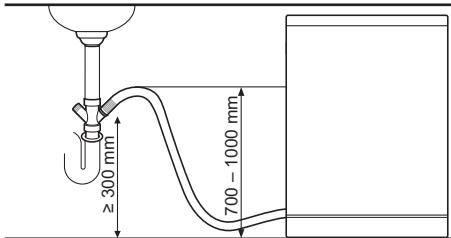


- تأكيد من أن خرطوم التصريف مفروض قبل تغذية طرفه بفتحة إمداد المياه.

لمنع الشفط، لا بد من اتباع أحدي الطريقتين التاليتين.

الطريقة 1

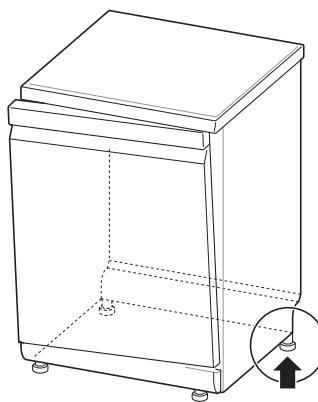
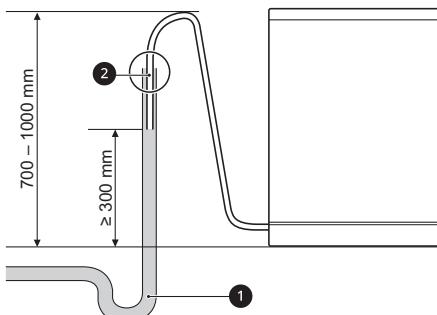
عند توصيل خرطوم التصريف بمحبس تصريف، لا بد من رفع خرطوم التصريف دائرياً ووصوله إلى أسفل سطح المنضدة وثبيته بإحكام.



الطريقة 2

عند توصيل خرطوم التصريف بأنبوب قائم مستقل ①، فمن المهم جداً إجراء توصيل ② بشكل يمنع دخول الهواء، وإلا قد يسبب ذلك خروج الروائح الكريهة.

- يبلغ قطر صنبور المياه حوالي 40 مم.



تركيب خرطوم التصريف

إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائماً لخط التصريف، استخدم توصيلة تصريف (اختيارية) تكون مقاومة للحرارة ومنظف الغسيل.

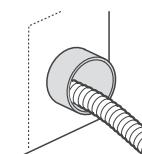
- يمكن الحصول عليها من متجر الخرivot أو الأدوات الصحية.

التوصيل بمحبس التصريف

تحقق من محبس التصريف عند التركيب. يمكن أن يحدث خطأ ④ عندما لا يتم توصيل محبس التصريف تحت حوض الغسيل بشكل صحيح. لتوصيل خرطوم التصريف، قم بحفر ثقب قطره 15 مم على الأقل في محبس التصريف قبل التوصيل والرابط.

تنبيه !

- تأكيد من عدم ترسّب بقايا البلاستيك داخل المحبس بعد تفقيه.
- لا تحاول فتح ثقب التصريف باستخدام مفك ومطرقة. فسوف يؤدي ذلك إلى تكثيل البقايا وتعلقها في الداخل، مما يسبب عطلًا.
- ينبغي توخي الحذر عند تمرين الخراطيم من خلال ثقب الخزانة لأنها قد تختوي على حواجز حادة ويمكن أن تلحق الضرر بالخراطيم. قم ببرد أو تجفيف الحواف لتجنب الإضرار بخرطوم التصريف أو خرطوم إدخال الماء.



ملاحظة

- قبل توصيل خرطوم إمداد الماء بالحنفية، افتح الحنفية لإخراج الأجسام الغريبة (الأوساخ والرمل وبقايا الصدأ) في خطوط المياه. اترك المياه تنزل في دلو.
- يستغرق الأمر 3 - 4 دقائق للإمداد بالمياه لأول مرة.

تحديد مسار توصيل الأسلاك الكهربائية

قم بتوصيل الجهاز بمقس أرضي وفقاً لواحة الأسلاك الحالية، مع حمايته بقاطع دائرة بقدرة 15 أمبير على الأقل أو مصدر تأخير الوقت. يجب التوصيل بالدارة الأرضية عن طريق سلكين. يجب عدم وضع سلك الطاقة خلف الجهاز، وإنما على بعد 1.2 متر منه الجانب بحيث يسهل الوصول إلى القابس.

تحذير !

- يجب فصل الدارة الكهربائية المتصلة أو فتح قاطع الدائرة أو فصل قليس الطاقة قبل التركيب، وذلك كإجراء احترازي للسلامة.
- لا تستخدم سلك إطالة ولا مزدوجاً.
- يجب توصيل القابس بمأخذ تيار مناسب مثبت بشكل صحيح ومؤرض وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- ويجب أن يتم أي إصلاحات للجهاز بمعرفة فني خدمة مؤهل. فإذا قام بالإصلاحات شخص غير متخصص، فقد يتبع عن ذلك إصابة أو عطل شديد بالجهاز. اتصل بمركز الخدمة المحلي التابع لنا.
- قم بتوصيل دائرة طاقة مفتونة بشكل مناسب ومحمية لتجنب الحمل الزائد الكهربائي.

فحص التركيب النهائي**اختبار غسالة الأطباق**

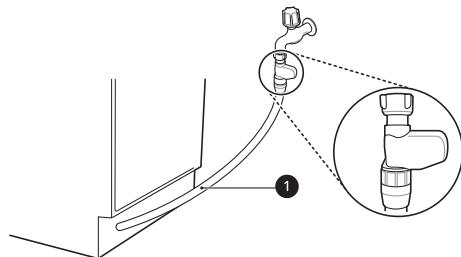
1 قم بتشغيل الطاقة الكهربائية.

2 قم بتشغيل محبس إمداد المياه.

يجب أن ينفتح الباب وينتقل بسلاسة، دون حدوث صوت خشونة وذلك إذا تم ضبط استواء الوحدة بشكل سليم.

تحضير المياه والتوصيات الكهربائية.**توصيل الخرطوم بصنبورة الماء**

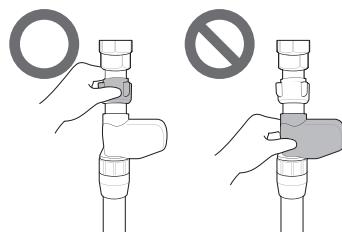
قم بتوصيل خرطوم إمداد الماء **①** بحنفية المياه.

**تحذير !**

- تجنب تقصير أو إنلاف خرطوم إمداد الماء لأنّه يحتوي على أسلاك وعناصر كهربائية. ويمكن فصله أو إخراجه من الجهاز لأغراض التركيب.
- ومن المهم عدم العبث بخرطوم إمداد الماء أو قطعه أو تكسكه أو شده أو لفه. فإنه يحتوي على أسلاك كهربائية بالداخل ويمكن أن يحدث خطأ كهربائي إذا تعرض للنفث.

تنبيه !

- لا تستخدم الصامولة الفلاط وظائف خاصة بخرطوم إمداد المياه لإحكام ربطها في الحنفية.
- لا تقم بشئ خرطوم إمداد المياه عند توصيله بالصنبورة.



- يمكن ملء هذا الجهاز بالماء البارد أو الماء الساخن. في حال تعذر الاحتفاظ بالماء عند درجة حرارة أقل من 65 درجة مئوية، يجب توصيل الجهاز بالماء البارد.
- استخدم شريط مانع التسرب أو مادة منع التسرب على الشريطة لمنع تسرب الماء.
- تأكد من عدم التواء الخرطوم أو تعرجه بشكل حاد.

قم بتشغيل الجهاز على دورة Rinçage (شطف) للتأكد من حسن التشغيل وضمان عدم التسريب.

رموز خطأ التركيب

كود الخطأ	السبب المحتمل والحل
OE	<p>خرطوم التصريف منتهي أو متعدد.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف. ثم قم بزليق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيش الموجودة تحت حوض التصريف للنخالص من أي زيادة، وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيش أو تبعدها أسفل غسالة الصحون.
E	<p>انسداد محبس التصريف أسفل حوض الغسيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> نظف محبس التصريف تحت حوض الغسيل. <p>التواء خرطوم إمداد الماء تحت غسالة الصحون.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف. ثم قم بزليق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيش الموجودة تحت حوض التصريف للنخالص من أي زيادة، وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيش أو تبعدها أسفل غسالة الصحون.
	<p>مصدر الإمداد بالماء المنزلي مغلقاً.</p> <ul style="list-style-type: none"> افتح المياه. قد يكون ضغط المياه عالياً أو منخفضاً جداً.

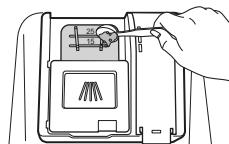
التشغيل

نظرة عامة على التشغيل

استخدام الجهاز



- 6** أضف القدر المناسب من مسحوق التنظيف في الموزع.
• في حال استخدام الأقراص، يمكن وضعها ببساطة مباشرةً في قاعدة الحلة أو على الجزء السفلي من الباب الداخلي.



- 7** إعداد وبدء البرنامج.
• سيدأ البرنامج تلقائياً بعد 4 ثوانٍ من ضبط أي إعداد.

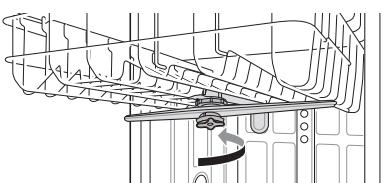
تحذير!

- تجنب تحويل أي أغراض في الرف العلوي عندما يكون الرف السفلي مسحوباً إلى الخارج ومحملًا. لأن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بسبب عدم اتزان الجهاز ونقلابه.
- ادفع الرف العلوي بشكل كامل.
- قم بتنغير الرف السفلي أو لا تم الرف العلوي. سيتجنب ذلك تساقط قطرات المياه من الرف العلوي على أطباق الرف السفلي.
- لا تفتح الباب أثناء التشغيل أو أثناء أو بعد انتهاء دورة الغسيل مباشرةً لأن البخار المنتبعث من الجهاز عند فتح الباب قد يسبب حروقاً.

ملاحظة

- لا تستخدم منظف سائل لغسلة الأطباق مع هذا الجهاز.
- يوصى بعدم شطف الأطباق يدوياً قبل تشغيل غسلة الأطباق لأن ذلك يؤدي إلى استهلاك مقدار كبير من المياه والطاقة.
- إن أدوات المائدة في سلة غسلة الأطباق المنزلية، يستهلك قدر أقل من الطاقة والمياه في مرحلة الاستخدام مقارنة بالغسيل اليدوي، وذلك إذا تم استخدام غسلة الأطباق المنزلية طبقاً لتعليمات الجهة المصنعة.

- 4** تأكد من قبرة أنزع الرش على الدوران دون وجود ما يعيقها.
• تأكد من دوران أنزع الرش العلية وأنزع الرش السفلي بشكل صحيح. انزع ذراع الرش ونظفها إذا كانت لا تدور.



- 5** حمل الأطباق في الرف.
• تأكد من عدم وجود أطباق أو أوانٍ حديد في طريق أنزع الرش.

ملاحظة

- كما أن تحميل غسالة الأطباق المنزلية بحمولة تتجاوز قدر الحمولة الموصى بها من الجهة المصنعة، قد تؤثر على عامل توفير الطاقة والمياه.

قبل الاستخدام

إن هذا الطراز مزود بجهاز إزالة الماء العسر.

ملاحظة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بدون ملح غسالة الأطباق، إذا لم يستلزم الأمر، ويعتبر ذلك يجب ضبط مستوى العسر على H0 بحيث لا تظل الأيفونة مُضائعة.
- وللحصول على أفضل نتائج الشطف، لا بد من إمداد الجهاز بماء غير عسر، أي ماء لا يحتوي على ترسيب جيري، وإلا ستظل هناك بقع من الماء على الأطباق وداخل الجهاز.
- إذا تجاوز ماء الصنبور مستوى معين من العسر، فلا بد من تحويله إلى ماء غير عسر، بمعنى أن يكون خالياً من الكالسيوم. ويمكن تحقيق ذلك بإضافة ملح غسالة الأطباق لجهاز إزالة عسر الماء داخل الجهاز. ويمكن تحديد الكمية المطلوبة من الملح طبقاً لمستوى عسر ماء الصنبور.

التحقق من مستوى عسر الماء**الطريقة 1**

- 1 تحقق من مستوى عسر الماء في منطقتك. يمكن لشركة المياه أن تساعدك في ذلك.

- 2 اضبط مستوى نظام إزالة عسر الماء في الجهاز وفقاً لمستوى عسر الماء.

الطريقة 2

- يمكنك التحقق من مستوى عسر الماء باستخدام شريط الاختبار المزود مع المنتج.

- 1 انعم جميع مناطق التفاعل بشرط الاختبار لمدة ثانية واحدة تقريباً. لا تفعل ذلك في المياه الحاربة.

- 2 هز الشريط للتخلص من أي ماء زائد وانتظر لمدة 1 دقيقة.

- 3 تحقق من لون عسر الماء من الشريط، اطّلع على الغلاف.

معلم ^{1*}	مستوى	عسر الماء						
		النطاق	ملغم/لتر (الكلسيوم)	مليمول/لتر (الكلسيوم+ما غنسيوم)	٤٠	٦٠	٨٠	دورة في الدقيقة
-	H0	ماء يسر	29>	0.7>	7>	5>	4>	0
1:24	H1		50 - 29	1.3 - 0.7	13 - 7	9 - 5	7 - 4	75
1:7	H2		100 - 50	2.5 - 1.3	25 - 13	17.5 - 9	14 - 7	125
1:4	H3		150 - 100	3.8 - 2.5	38 - 25	26 - 17.5	21 - 14	250
2:1	H4	ماء عسر	150<	3.8<	38<	26<	21<	375

1* عدد عمليات إزالة عسر الماء^{2*}: عدد دورة (دورات) الغسيل.

2* تحدث عملية إزالة عسر الماء في نهاية عملية الغسيل النهاية وفقاً لبرنامج Eco (اقتصادي).

3* تتكون دورة الغسيل من 4 عمليات (ما قبل الغسيل، دورة الغسيل الرئيسية، الشطف، الشطف بالتسخين) وفقاً لبرنامج Eco (اقتصادي).

- إذا تم ضبط إعدادات العسر على H0 لن تضيء أي لمبة، على الرغم من عدم وجود الملح.

ملء ملح غسالة الأطباق

- يجب ملء موزع الملح قبل بدء برنامج الغسيل. في حال عدم وجود ملح كافٍ، سيظهر رمز إعادة ملء الملح على الشاشة، إلا إذا تم ضبط مستوى العسر على H0.

١ تنبيه !

- يجب تعبئة ملح غسالة الأطباق، يجب تشغيل دورة الشطف على في الحال، للخلاص من الملح والماء الملح الموجود حول الحلة الداخلية لحماليتها من التأكل.

- قم بإخراج الرف السفلي وإزالة غطاء موزع الملح الموجود على الجانب الأيسر من الفلاتر.

- وقبل استخدام الجهاز لأول مرة من الضروري سكب 1 كجم من ملح غسالة الأطباق و 1 لتر من المياه في نفس الوقت، إذا قررت استخدام

تحقيق أعلى أداء غسيل، قم بضبط الإعدادات بما يناسب مستوى عسر الماء المزود في الجهاز. يحتوي نظام إزالة عسر الماء على 5 مستويات للضبط، كما أن الجهاز يمرجع في الصنع على درجة عسر H2. يمكنك التحقق من قيمة الإعدادات الافتراضية وتعديلها باتباع الخطوات التالية:

اضغط على زر الطاقة Demi-charge (نصف الحمولة) في نفس الوقت.

- ستظهر قيمة الإعداد الحالي.

اضغط على زر Départ Différé (تأجيل التشغيل) ثم حدد القيمة التي ترغب بها.

- نطاق الإعداد هو H0 إلى H4.

اضغط على زر DÉPART (بدء التشغيل) لحفظ الإعداد.

- ستتوقف الطاقة بعد الحفظ.

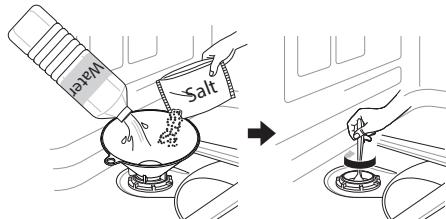
ملاحظة

- ببدأ رمز إعادة ملء الملح في التشغيل في شاشة العرض في حال عدم وجود الملح الخاص بغسالة الأطباق في نظام إزالة عسر الماء.

ملاحظة

- يمكن شراء الملح من موزع الملح.

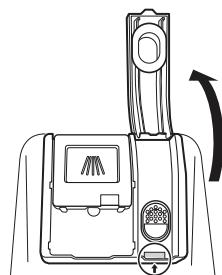
نظام إزالة عسر الماء، كما لا بد من استخدام قمع، عند إعادة ملء الملح، اطلع على قسم إرشادات قبل الاستخدام.

**إضافة مساعد الشطف**

يظهر مؤشر مساعد الشطف على الشاشة عندما يتطلب الأمر إضافة المزيد من مساعد الشطف.

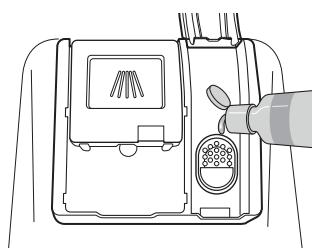
يوصى باستخدام مساعد الشطف لمنع وجود بقع من المياه على الأطباق ولتعزيز كفاءة التجفيف.

- فتح غطاء مساعد الشطف برفع الغطاء.



1

2 أضف مساعد شطف سائل إلى أن يصل إلى أعلى مستوى للملء. يجب ضمان استقرار مساعد الشطف داخل الموزع عند الملء، والا قد ينتج عنه فقاعات هواء تؤثر على كفاءة أداء التجفيف.



3 قم بإغلاق الغطاء لإحكام على الموزع. سيتم توزيع مساعد الشطف تلقائياً أثناء دورة الشطف الأخيرة.

تنبيه

- قم بمسح أي مساعد شطف مسكونب لتجنب حدوث رغوة.

ملاحظة

- لا تستخدم إلا، مساعد شطف سائل في الجهاز.

- قم بتشغيل دورة Rinçage (شطف) بدون وضع أطباق.

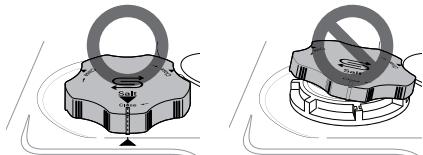
دوره إعادة ملء الملح (1 كيلو غرام لكل حمولة)

H4	H3	H2	H1	
10	20	50	130	الدورات

- يوضح الجدول معلومات عن برنامج Auto (تلقائي).
- قد تختلف الدورة حسب مقدار إعادة ملء الملح.

تنبيه

- تجنب سكب أي منظفات في موزع الملح. سوف يسبب ذلك عطلاً في الجهاز.
- قم بمسح أي ملح مسكونب حول غطاء موزع الملح. سوف يسبب ذلك عطلاً في يتسرب في حوض الغسيل قد يؤدي إلى تأكل الحوض وكذلك حمولة غسلة الأطباق.
- قم بإحكام الغطاء جيداً بعد ضبطه أفقياً ولفه باتجاه عقارب الساعة. وإذا قدم بطيئاً إلى تتسرب الملح المتخلل من خلف موزع الملح إلى حوض الغسيل مما يتسبب في تأكله.
- بعد إعادة ملء غسالة الأطباق، فجب تشغيل برنامج الغسيل دون وضع أطباق، لأن أي ملح متخلل داخل الجهاز قد يسبب صدأ أو ضرراً بالجهاز إذا ترك دون غسيل.



- لا تفطر في ملء الموزع بمساعد الشطف.
- إن وجود الغليل من مساعد الشطف أو الكثير منه قد يؤثر على كفاءة عملية التجفيف.
- إذا تدفق سائل مساعد الشطف من الموزع، قم بمسحه نهائاً، والا فقد يتسبب في تلطخ غسالة الأطباق.

إعداد مستوى مساعد الشطف

يكون الموزع من خمسة من مستويات للضبط. كما أن البرنامج الافتراضي المضبوط عليه هو المستوى 2. يمكن التحقق من ذلك وتعديل المستوى باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.

1 تأكيد من أن الجهاز مغلق.

2 اضغط على زر الطاقة **Multi-jet** (المنطقة المزدوجة) في نفس الوقت لمعرفة الإعدادات الحالية.

3 اضغط على زر **Départ Différé** (تأجيل التشغيل) لتعديل إعدادات موزع مساعد الشطف. عند كل ضغطة على الزر سيتغير الإعداد خطوة من L0 (ابقاء) إلى L4.

4 بمجرد تحديد إعداد موزع مساعد الشطف، قم بالضغط على **DÉPART** (بدء التشغيل) لحفظ الإعدادات.

- ستنتقل الطاقة بعد الحفظ.

!**تنبيه**

• في حال عدم إغلاق غطاء مساعد الشطف بإحكام، سيتسرب مقدار كبير منه إلى الحوض ويؤثر على أداء الغسيل.

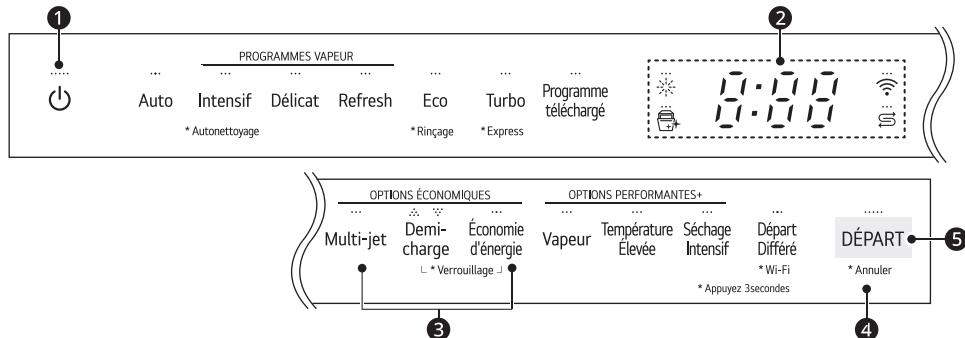
ملاحظة

- سينظر رمز إعادة ملء مساعد الشطف مضيفاً عندما يتطلب الأمر إضافة المزيد من مساعد الشطف.
- إذا لاحظت وجود بقع صدبية وأثار أو علامات ماء على الأواني الزجاجية بعد الغسيل، قم بزيادة مستوى الإعداد.
- مع الأخذ في الاعتبار أن زيادة الإعداد إلى درجة كبيرة قد يسبب رغوة، مما يؤدي إلى سوء أداء الغسيل.
- إذا كان الزجاج ملطخاً أو إذا وجدت رغوة في قاع الغسالة، فقم بخفض إعداد المستوى.
- ضبط مساعد الشطف على مستوى منخفض جداً قد يتسبب في وجود بقع على الأطباق ويضعف من أداء التجفيف.

لوحة التحكم

خواص لوحة التحكم

للطرز البخارية



1 الطاقة

- اضغط على زر الطاقة التشغيل وإيقاف التشغيل.
- بعد إكمال الدورة، يتم إيقاف التشغيل تلقائياً لأغراض السلامة وأغراض اقتصادية.
- في حالة وجود أحمال زائدة أو انقطاع التيار الكهربائي أو أي إعاقة من أي نوع، فسيتم إيقاف التشغيل تلقائياً للسلامة.
- عند عودة الكهرباء، فسيتم تشغيل الجهاز تلقائياً واستكمال الدورة.

2 شاشة العرض

• 08:08: الشاشة الرقمية

- عرض الشاشة الرقمية الموجودة على لوحة التحكم مدة الدورة المحددة، عند تحديد الخيارات والدورات، فستعرض الشاشة الوقت الكلي المقدر لإكمال هذه الخيارات. أثناء التشغيل، تعرض الشاشة وقت التشغيل المتبقى المقدر.
- لا يتضمن الوقت المقدر الظاهر على الشاشة أوقات تسخين المياه، إلخ.
- عند تحديد **Départ Différé** (تأجيل التشغيل)، تعرض الشاشة مدة تأخير بدء التشغيل بالساعات.
- قد تختلف مدة دورة **Auto** (لقائي) باختلاف مستويات الاتساخ في حمولتك.

• ⚡: رمز مساعدة الشطف

- يبيّن هذا الرمز تلقائياً عند انخفاض مستوى مساعد الشطف. يتم إغلاق مصباح LED تلقائياً عند إعادة ملء مساعد الشطف أو عند ضبط المستوى على 0.

• 🌈: رمز تنظيف الجهاز

- يبيّن هذا الرمز بعد 30 دقيقة.
- قم بتشغيل الجهاز واضغط على زر **Délicat** (حساس) لمدة 3 ثوان.

• 🌐: Wi-Fi

- عند اتصال الجهاز بالإنترنت من خلال شبكة Wi-Fi منزلية، سيبيّن هذا الرمز.

• 🔍: رمز إعادة ملء الملحق

- يبيّن هذا الرمز تلقائياً عند انخفاض مستوى الملحق. يتم إغلاق مصباح LED تلقائياً عند إعادة ملء الملحق.

3 تشغيل/إيقاف تشغيل الرنين

- لتفعيل أو إلغاء تفعيل زر الصوت، اضغط مع الاستمرار على **Multi-jet (المنطقة المزدوجة) و Économie d'énergie (حافظ الطاقة)** بالتزامن لمدة 3 ثوان. لا يمكن إيقاف تشغيل صوت التنبيه بوجود خطأ.

4 (الغاء) Annuler

- يتم تفعيل مضخة الصرف والغاز الدورة. بمجرد انتهاء الجهاز من التصريف، يتم إيقاف تشغيل الطاقة.
- اضغط مع الاستمرار على زر **DÉPART (بدء التشغيل)** لمدة 3 ثوان لإلغاء الوظيفة.

5 (بدء التشغيل) DÉPART

- لتشغيل الجهاز، إما (بعاً لنوع الشاشة)، اضغط على زر **DÉPART (بدء التشغيل)** أغلق الباب أوأغلى الباب واضغط على زر **DÉPART (بدء التشغيل)**.
- إذا لم يتم الضغط على زر **DÉPART (بدء التشغيل)** للبدء في غضون 4 دقائق، فسيتم إيقاف التشغيل تلقائياً.

دورات الغسيل

دورات الغسيل

(تلقائي) Auto

- لن يظهر على الجهاز إلا كود الدورة التي قمت بتنزيلها حالياً على الجهاز.
- اطلع على تطبيق الهاتف الذكي لمعرفة أكاد الدورات وأسمائها والمزيد من المعلومات عن الدورات المتاحة.
- الدورة الافتراضية: P1 القبور والمقللي

يستشعر الجهاز في هذه الدورة كمية الأوساخ ونقاء الماء ثم يعزز من أداء الغسيل لتحقيق أفضل نتيجة من النظافة. قد يختلف وقت الغسيل بناء على شدة الأوساخ.

(كثيف) Intensif

تستخدم هذه الدورة للأطباق المتسخة جداً والأطباق التي توجد بها بقع صلبة. تعمل هذه الدورة مضبوطة بشكل افتراضي على أعلى كثافة للرش، وغسيل الصحون المتسخة جداً.

(حساس) Délicat

استخدم هذه الدورة لتنظيف الأغراض الحساسة مثل الصيني الرقيق والأواني الزجاجية.

(انتعاش) Refresh

تقوم هذه الدورة بترطيب الأطباق التي لم يستخدم لفترة طويلة بالماء وتدفتها.

- لا تستخدم منظف الغسيل عند استخدام هذه الدورة.

(اقتصادي) Eco

يوفر هذا الخيار أعلى كفاءة للطاقة واستهلاك الماء والطاقة للحصول على أفضل أداء للغسيل ونتيجة تجفيف عالية في الأحمال ذات الأوساخ العادي لأنها لا تستهلك إلا مقدار قليل من الطاقة.

(تربيو) Turbo

ستقوم هذه الدورة بتنظيف الأطباق متوسطة الاتساح باستخدام كثير من المياه والطاقة.

- يتم ضبط خيار **Séchage Intensif (تجفيف إضافي)** على تشغيل بشكل افتراضي. إذا لم ترغب بتجفيف الأطباق بعد الغسيل، فقم بإيقاف خيار **Séchage Intensif (تجفيف إضافي)**. سيؤدي عدم تجفيف الأطباق إلى التقليل من وقت الدورة.

(تحميل دورة) Programme télécharge

استخدم دورة مخصصة يمكن تنزيلها عبر شبكة Wi-Fi أو عبر NFC (بناء على الطراز).

ملاحظة

- لن يظهر على الجهاز إلا كود الدورة التي قمت بتنزيلها حالياً على الجهاز.
- اطلع على تطبيق الهاتف الذكي لمعرفة أكاد الدورات وأسمائها والمزيد من المعلومات عن الدورات المتاحة.
- الدورة الافتراضية: P1 القبور والمقللي
- اضغط مع الاستمرار على زر **Intensif (كثيف)** لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

ملاحظة

- إن دورة الشطف السريع خاصة فقط بالأطباق التي لن يتم غسلها في الحال.
- تقوم الدورة بشطف الأطباق بشدة الاتساح حتى تذوب بقايا الطعام العالقة بها.
- كما أن دورة الشطف هذه تحد من انتشار رواح داخل الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على زر **Eco (اقتصادي)** لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

ملاحظة

- لا تستخدم منظف الغسيل مع هذا الخيار.
- إن هذه الدورة غير مزودة بخيار التجفيف.

ملاحظة

- تقوم هذه الدورة بتنظيف الأطباق الأقل اتساخًا بسرعة.
- اضغط مع الاستمرار على زر **Turbo (تربيو)** لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

(تحميل دورة) Programme télécharge

استخدم دورة مخصصة يمكن تنزيلها عبر شبكة Wi-Fi أو عبر NFC (بناء على الطراز).

تؤخر هذه الميزة من وقت بدء الدورة المحددة. في كل مرة يتم فيها الضغط على زر **Départ Différé** (تأجيل التشغيل)، تزيد مدة تأخير بدء التشغيل لمدة ساعة. يمكن ضبط مدة تأخير بدء التشغيل بدءاً من 1 ساعة إلى 12 ساعة بزيادات قدرها ساعة واحدة.

- لإلغاء هذه الميزة، قم بإيقاف التشغيل.

لتحفيض الدورة وختار الدورة، افتح الباب وحدد دورة أخرى وختار دورة أخرى. سيستمر العد التنازلي.

(فقل التحكم) Verrouillage

تساعد هذه الميزة في منع تغيير الإعدادات أثناء الدورة. بتحديد هذه الميزة، سيتم قفل كل الأزرار باستثناء زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم. هذه الميزة غير مسؤولة عن قفل الباب.

- للظرف التي لها شاشة عرض خارجية، اضغط مع الاستمرار على زر

(نصف الحمولة) ورر Économie Demi-charge

(حافظ الطاقة) بالتزامن لمدة 3 ثوان أثناء تشغيل الدورة لتفعيل أو إلغاء تفعيل هذه الميزة. أما الظرف التي لها شاشة عرض مخفية، فيجب فتح الباب أثناء التشغيل واتباع إرشادات.

- عند تفعيل هذه الخاصية، سوف يظهر الرمز  على الشاشة.

لبدء دورة جديدة، قم بإلغاء هذه الميزة.

- يمكن ضبط هذه الميزة في أي وقت بتتشغيل الجهاز.

Wi-Fi

اضغط مع الاستمرار على زر **Départ Différé** (تأجيل التشغيل) لمدة 3 ثوان للاتصال بالشبكة. راجع أقسام الوظائف الذكية للمعلومات المفضلة عن هذه الميزة.

فتح التجفيف تلقائياً

قد تختلف هذه الميزة استناداً إلى الطراز الذي تم شراؤه.

تعمل ميزة فتح التجفيف تلقائياً على تحسين أداء التجفيف عن طريق فتح الباب تلقائياً أثناء مرحلة التجفيف خلال وقت البرنامج المعروض. الحصول على نتائج تجفيف مثالية، انتظر حتى ينتهي البرنامج قبل تفريغ غسالة الأطباق. تكتفى مراحل البرنامج تماماً عندما تعرّض الشاشة "إنهاء". يختلف وقت فتح الباب حسب البرنامج المحدد.

- لتنشيط هذه الميزة أو إلغاء تنشيطها، اضغط مطولاً على زر

(حافظ الطاقة) ورر Économie d'énergie

(درجة حرارة عالية) في آن واحد لمدة 3 ثوان.

- لا تتوفر هذه الميزة عندما يتم تحديد الدورة **Autonettoyage** (آلة نظيفة) و **Rinçage** (شطف).

عندما تحدد **Programme téléchargé** (تحميل دوره)، قد تعمل

هذه الميزة حتى إذا تم إلغاء تنشيط الميزة. صيّمت **téléchargé** (تحميل دوره) لتحقيق أفضل النتائج في غرض معين

بغض النظر عن إعدادات الجهاز.

ملاحظة

إن هذه الدورة غير مزودة بختار التجفيف، حدد **ختار Séchage Intensif** (تجفيف إضافي) أو حدد دورة أخرى لاحظى بعملية تجفيف افتقد. سيزيد **ختار Séchage Intensif** (تجفيف إضافي) من إجمالي وقت الدورة.

لا يوصى باستخدام أقل اتصال التنظيف مع دورة **Express** (سريع). في حالة استخدام أقل اتصال التنظيف، فقد يتسبب في ترك رواسب من المنظف على الأطباق نتيجة درجات حرارة الشطف المختضنة نسبياً.

الخيارات والوظائف الإضافية

قم بتحديد زر الدورة المطلوب، ثم قم بتحديد خيارات هذه الدورة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على قسم دليل الدورة/الخيارات.

الخيارات والوظائف الإضافية

(المنطقة المزدوجة) Multi-jet

يضبط هذا الخيار بشكل تلقائي تركيز الرش بحيث يكون التركيز أقل لتراعي الرف العلوي ويكون التركيز أعلى لتراعي الرف السفلي. قم بوضع الأطباق شديدة الاتساع مثل الأطباق المسطحة والأطعمة في الرف السفلي، أما الأطباق الأقل اتساعاً مثل الأكواب والأطباق المسطحة الصغيرة في الرف العلوي لتنتمي عملية الغسل بأفضل صورة.

(نصف الحمولة) Demi-charge

ينتيج هذا الخيار عملية الغسيل بشكل مركز عند تحديد الرفوف العلوية والسفلى. أما المعمولات الصغيرة، فقم باستخدام الرف العلوي أو السفلي فقط لتوفير الطاقة والوقت. وبالضغط على زر **Demi-charge** (نصف الحمولة) ستكون الإعدادات **... (العلوي) ... (السفلي)** والإلغاء الخاص بهذا الخيار متلائماً.

(حافظ الطاقة) Économie d'énergie

يوفر هذا الخيار الطاقة بالتنازل من درجة حرارة مياه الغسيل والشطف. كما يزيد من وقت الغسيل للحفاظ على مستوى جودة الغسيل. لكن لا يستخدم هذه الدورة مع الأطباق شديدة الاتساع.

(البخار) Vapeur

يضيف هذا الخيار بخار أثناء الدورة للتحسين من مستوى عملية الغسيل.

(درجة حرارة عالية) Température Élevée

تستخدم لرفع درجة حرارة ماء الشطف أو عند دورة الغسيل الرئيسية وذلك لتحسين عملية التنظيف.

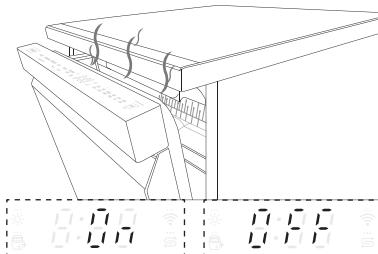
سيمن جرس تنبئيك بدرجات الحرارة المترقبة داخل الجهاز. انتظر لتعود درجة حرارة الجهاز إلى طبيعتها قبل فتح الباب.

(تجفيف إضافي) Séchage Intensif

حدد هذا الخيار لأفضل نتائج تجفيف. يضيف هذا الخيار وقتاً إضافياً لدوره التجفيف ويرفع درجة حرارة الشطف الساخن.

- عندما يكون مساعد الشطف فارغاً، فإن هذا الخيار يحدد تلقائياً.

- تعرض الشاشة ما إذا كانت هذه الميزة قيد التشغيل أو الإيقاف.



⚠ تحذير

- لا تجعل الأطفال تعيش بالجهاز أثناء تشغيله. قد يتسبب التعرض للبخار بدرجة حرارة عالية في الإصابة بحرق.

SignaLight™

- قد تختلف هذه الميزة استناداً إلى الطراز الذي تم شراؤه.
- يعرض SignaLight™ حالة الجهاز، موضحاً ما إذا كان قد تعرض لأي مشكل، أو كان يعمل بشكل طبيعي، أو ما إذا كان جاهزاً لغسل الأطباق.
- اعتماداً على الطراز، قد يكون المصباح موجوداً إما في الجزء الأمامي من الجهاز أو في الجزء العلوي من الباب.

الأحمر (يسار)

يومض المصباح الأحمر عندما يواجه الجهاز خطأً. لمزيد من المعلومات حول الخطأ، اطلع على جزء كود الخطأ من قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

أبيض (في المنتصف)

- يومض المصباح الأبيض عند تحديد دورة خيار أو عند إيقاف الدورة مؤقتاً.
- يضيء المصباح الأبيض عند تشغيل دورة معينة.

أخضر (يمين)

- يضيء المصباح الأخضر عند انتهاء الدورة. ينطفئ المصباح عند فتح الباب.
- إذا لم يكتشف الجهاز فتح الباب، فسوف ينطفئ المصباح بعد 90 ثانية.

جدول البرامج

دليل البرنامج

للطرز البخارية

تجفيف	(شفط) Rinse		غسل		درجة الاتساع	البرنامج
	الشطف الساخن	Rinse (شفط)	Dورة الغسيل الرئيسية	غسيل مبدئي		
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (65 - 70 درجة مئوية)	●	كل المستويات	Auto (تلقائي)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (75 درجة مئوية)	●	تقيل	Intensif (كثيف)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (55 درجة مئوية)	●	الإضاءة	Délicat (حساس)
●	● (75 درجة مئوية)	●		●		Refresh (انتعاش)
●	● 1° درجة مئوية (54) 2° درجة مئوية (65)	●	● 1° درجة مئوية (49) 2° درجة مئوية (42)	●	معتدل	Eco (اقتصادي)
	● (65 درجة مئوية)	●	● (65 درجة مئوية)	●	معتدل	Turbo (تربو)
	● (60 درجة مئوية)	●	● (45 درجة مئوية)	●	الإضاءة	Express (سرع)
		●			الإضاءة	Rinçage (شفط)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (50 درجة مئوية)	●		Autonetto الله yage نظيفة

*1 وظيفة فتح التجفيف تلقائياً مفعّلة.

*2 وظيفة فتح التجفيف تلقائياً غير مفعّلة.

ملاحظة

- قد يختلف وقت التخييل بناءً على درجة حرارة الماء ودرجة الحرارة المحيطة وضغط الماء والجهد.
- عند تشغيل وظيفة فتح التجفيف تلقائياً، ستتغير درجة حرارة الشطف إلى 62 درجة مئوية.

الخيارات المتاحة

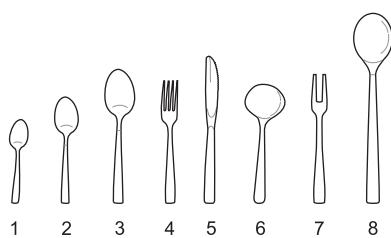
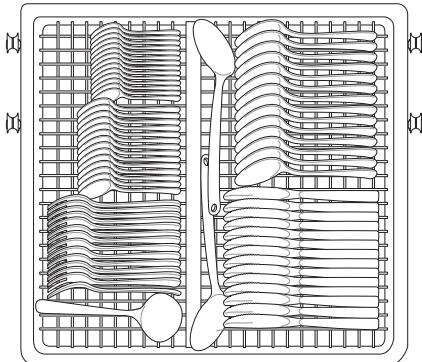
ملاحظة

- لا يتوفر خيار **Économie d'énergie** (حافظ الطاقة) مع خياري **Séchage Intensif** (درجة حرارة عالية) و **Température Élevée** (درجة حرارة عالية) و **Économie d'énergie** (حافظ الطاقة) (تجفيف إضافي).
- يمكنك تعيين الخيار **Départ Différé** (تأجيل التشغيل) لكل برنامج الغسيل في هذا الجدول.

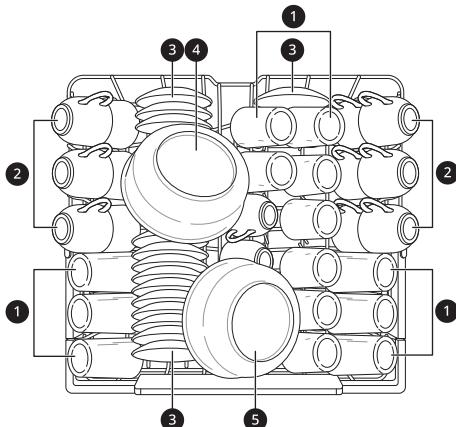
للطرز البخارية

Séchage Intensif (تجفيف إضافي)	Température Élevée (درجة حرارة عالية)	Vapeur (البخار)	Économie d'énergie (حافظ الطاقة)	-Demi charge (نصف الحمولة)	Multi-jet (المنطقة المزدوجة)	البرنامج
●	●	●	●	●	●	(لقاني) Auto
●	●	●		●	●	Intensif (كثيف)
●		●	●	●		Délicat (حساس)
●		●				Refresh (التنعersh)
●	●	●	●	●	●	(اقتصادي) Eco
●	●	●			●	(تربيو) Turbo
●	●				●	Express (سرريع)
						Rinçage (شطف)
						Autonettoyage (آلة نظيفة)
						Programme téléchargé (تحميل بورقة)

رف أدوات تناول الطعام



الرف الأعلى



- ① الأكواب
- ② الفناجين
- ③ أطباق الفناجين الكبيرة
- ④ وعاء كبير
- ⑤ وعاء وسط

معلومات للاختبار

معلومات تتعلق باختبار الطاقة (EN50242)

يتم شحن الجهاز وفقاً للمواصفات القياسية.

للطرز المزودة بوظيفة فتح التجفيف تلقائياً

- السعة: 14 إعداد للمكان
- برنامج التوافق: Eco (اقتصادي)
- يستخدم برنامج Eco (اقتصادي) لتقييم التوافق مع تشريعات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي.
- إعداد مساعد الشطف: L2
- المنظف المرجعي: 35 جراماً من المنظف على السطح الجانبي من الباب.
- موضع الرفع الذي على شكل حرف L القابل للتعديل: في الوسط
- إعداد فتح التجفيف تلقائياً: مفعل

للطرز غير المزودة بوظيفة فتح التجفيف تلقائياً

- السعة: 14 إعداد للمكان
- برنامج التوافق: Eco (اقتصادي)
- يستخدم برنامج Eco (اقتصادي) لتقييم التوافق مع تشريعات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي.
- إعداد مساعد الشطف: L4
- المنظف المرجعي: 35 جراماً من المنظف على السطح الجانبي من الباب.
- موضع الرفع الذي على شكل حرف L القابل للتعديل: في الوسط

تحميل الأطباق

- قم بوضع الأواني بشكل صحيح وفقاً للصورة الواردة في هذا الفصل.
- قد يؤدي عدم وضع الأواني بشكل غير الصحيح إلى الحصول على أداء منخفض من التجفيف أو التنظيف.

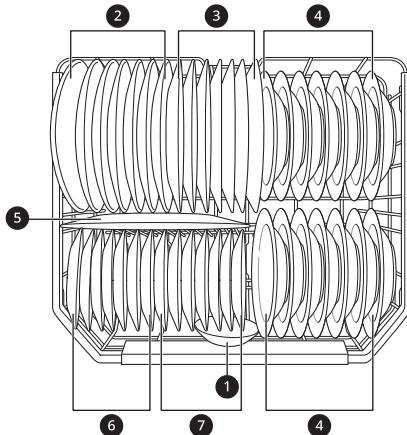
الرف الأسفل**العناصر غير المناسبة لغسالة الأطباق**

قد يتسبب مزيج درجة الحرارة المرتفعة مع منظفات غسل الأطباق في إلحاق الضرر ببعض الأدوات. لا تضع العناصر التالية في غسالة الأطباق.

- النحاس أو الألمنيوم المؤكسد
- الأواني الفخارية المطلية بدوبيا بالفضة والذهب
- الأواني ذات المقابض المصنوعة من الخشب أو الطعام
- الأواني الحديدية أو غير المقاومة للصدأ
- العناصر البلاستيكية غير الآمنة للاستخدام مع الأجهزة الكهربائية
- الأواني باهظة الثمن مثل الأطباق الفضية أو الذهبية
- العناصر الرقيقة مثل الكؤوس الكريستال

تنبيه !

- لا تضع الفنور أو المقالين ذات المقابض البلاستيكية في الجهاز لأن المقابض قد تلف بسبب الحرارة والمنظف.
- لا يمكن إزالة لطخات أحمر الشفاه طويلة الأمد أو المقاوم للماء على الأكواب الزجاجية أثناء الغسيل.



١ وعاء صغير

٢ أطباق العشاء (أحم)

٣ أطباق العشاء (بيض)

٤ أطباق الشورية

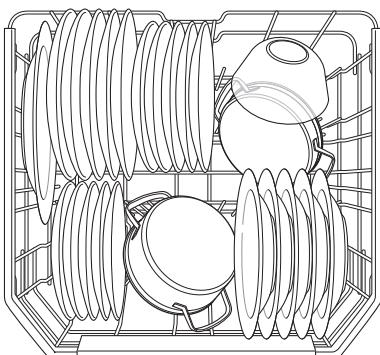
٥ طبق تقديم بيضاوي

٦ أطباق حلوى (سبانخ)

٧ أطباق حلوى (بيض)

تحميل الرف السفلي**حملة الاستخدام اليومي**

الرف السفلي مناسب لأطباق العشاء وأوعية الحساء والفنور والمقالين والأغطية وحتى صينية التفواه. يجب وضع الأطباق بشكل عمودي بحيث تقابل منتصف الرف، بينما يجب وضع الفنور والمقالين والأطباق الكبيرة متوجهة لأسفل. يمكن طي صفين السنون الأمامي لتسهيل تحمل الأطباق الكبيرة.

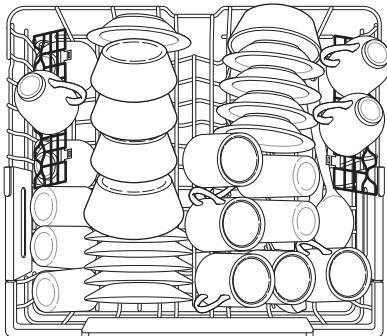
**تحميل غسالة الأطباق**

للحصول على أفضل النتائج، يرجى اتباع التعليمات بشكل دائم.

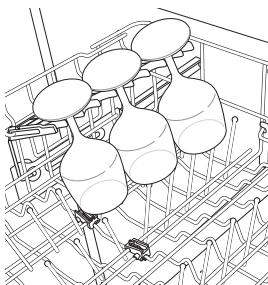
- قم بـإزالة بقايا الطعام من الأطباق والتي قد تكون بقایا عظام الخ، وذلك قبل إدخالها في الغسالة. قم بشطف الأطباق دائمًا عند تحملها إذا لم يتم غسلها على الفور.
- يجب نقع الأغراض التي بها بقایا طعام محروق، قبل وضعها داخل غسالة الأطباق.
- يجب وضع الأغراض العميقه بشكل مقلوب.
- لن يتم تجفيف الأغراض البلاستيكية، بخلاف الأغراض الأخرى.
- تأكد من أن عدم حدوث تلامس بين الأغراض.



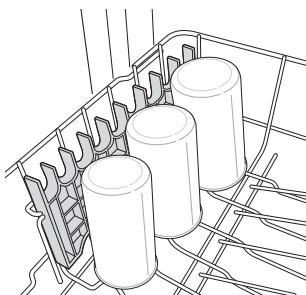
يجب وضع الأطباق بشكل عمودي.



توجد دعامة في رف الأكواب للكؤوس الزجاجية الطويلة.

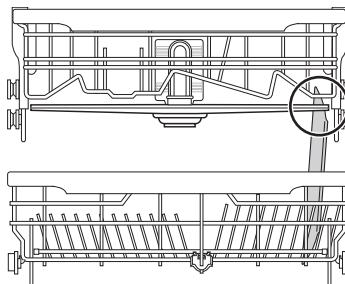


يمكن طي الجانب الأيسر من صفح السنون لأسفل أو يمكن طي رفوف الأكواب إلى أعلى خارج مسارها لتناسب الأواني الفخارية الطويلة.



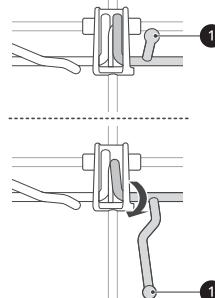
● **تنبيه**

- يجب لا تكون أنزع الرش مسدودة بأغراض طويلة للغاية أو عالقة في السلال. اختبر سهولة حركة الأنزع بتدويرها يدويًا.



طي سنون الرف لأسفل

قم بطي السنون لأسفل لتناسب الطباق الكبير؛ ثم اسحب السنون لأعلى لتناسب الأطباق الصغيرة.



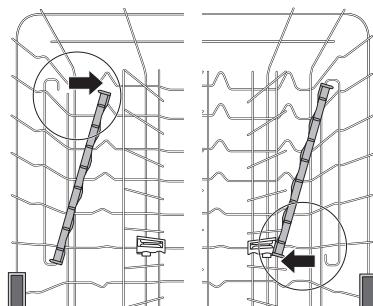
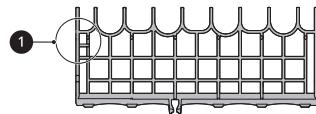
تحميل الرف العلوي

حملة الاستخدام اليومي

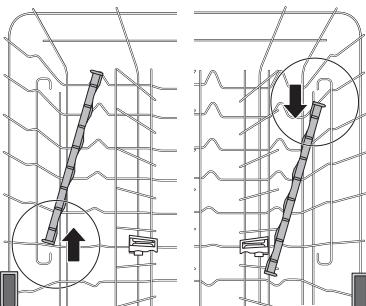
الرف العلوي مناسب للأغراض الحساسة مثل الأطباق الصغيرة والسكاكين الطويلة والكؤوس والأكواب والأغراض البلاستيكية الآمنة للاستخدام مع الأجهزة الكهربائية.

يجب وضع الكؤوس والأكواب الزجاجية والأوعية بحيث تتجه لأسفل.

- يتم تحرير الرف الأيسر للخلف بينما يتم تحرير الرف الأيمن للأمام.



- قم بإزالة رف الأكواب من الدعامة على الجانب المقابل.

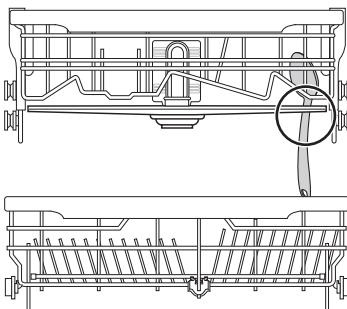


- اعكس الإرشادات لتبديل رف الأكواب.

الرف العلوي القابل لتعديل الارتفاع

يمكن ضبط ارتفاع الرف العلوي عند وضع الكؤوس الزجاجية الطويلة أو الأواني الفخارية الطويلة.

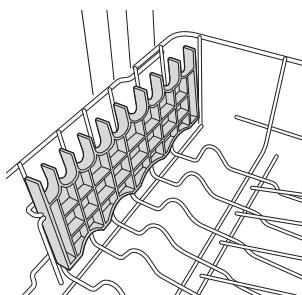
- تنبيه**
- يجب أن تكون أنبوع الرش مسدود بأغراض طولية للغاية أو عالقة في السلال. اختبر سهولة حركة الأنبع بتدويرها يدويًا.



إزالة وتبديل رف الأكواب

رفوف الأكواب اليسرى واليمنى قابلة للتغيير ويمكن إزالتها.

- 1 اسحب رف الأكواب لأأسفل لوضع إغلاقه.

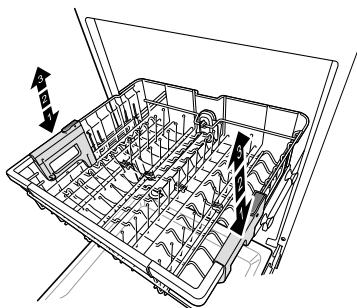


- 2 حدد موقع فتحة التجميع ① على رف الأكواب وقم بإزالة الرف من الدعامة الموجودة على ذلك الجانب.

أحجام الأطباق المحمولة طبقاً لموضع الرف العلوي

الرف الأسفل	حجم الطبق (مم)		موضع الرف العلوي
	الرف الأعلى	دون أدوات تناول الطعام	
300	215	165	العلوي
272	243	193	متوسط
244	271	221	خفض

هناك ثلاثة مواضع لتعديل ارتفاع الرف العلوي لتوفير مساحة أكبر.



ثني الرف

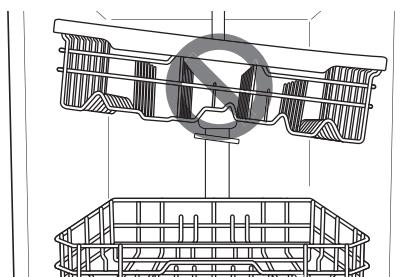
اسحب الرف في منتصف كل جانب لحمل وزنه. وبعد ذلك ادفع الزر على كل جانب لتحرير وثني الرف للموضع السفلي.

تحذير!

- قبل التحكم في الارتفاع، تأكد من أن الرف خالي من كل الأطباق، غير ذلك، قد تنتحم الأطباق أو قد تعرض نفسك للإصابة.

ملاحظة

- ارفع الرف العلوي دون دفع الأزرار على كل جانب. سيمعن دفع الأزرار أثناء رفع الرف من ثنيته في مكانه.
- لثبيت الرف في الموضع الأوسط، قد يكون من السهل ثنيه لأسفل ثم رفع كل جانب من جوانب الرف بشكل منفصل إلى أن يثبت في مكانه.

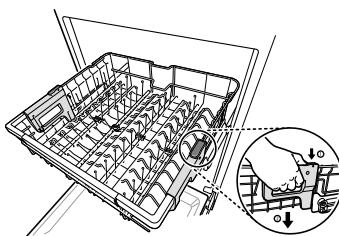


- هناك نطاق ارتفاع قدره 56 مم عند تحريك الرف العلوي إلى الوضع السفلي.

- بعد ضبط مستويات الرف، تأكد من أن أنفرع الرش يمكنها الدوران بحرية.
- عندما يكون الرف العلوي في الوضع السفلي، تأكد من أن قاعدة الرفع العلوي التي تحتوي على نزاع رش لا تعيق الأغراض الموجودة في الرف السفلي.

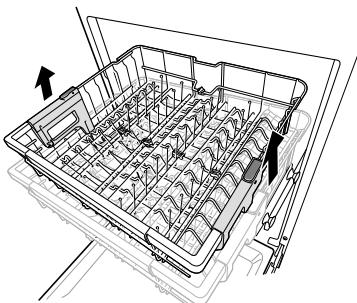
- عندما يكون الرف العلوي في الوضع السفلي، ادفع الرف العلوي أولاً ثم الرف السفلي ثانياً.

- اسحب الرف السفلي أولاً، ثم اسحب الرف العلوي ثانياً.
- عندما يكون الرف العلوي في الوضع السفلي، يختلف الارتفاع المحتمل للأطباق باختلاف الطرز المزودة برف أدوات المائدة الحادة.



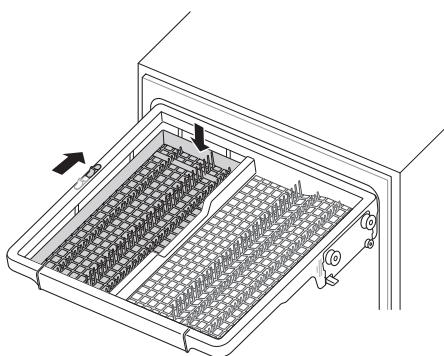
رفع الرف

ارفع الرف في منتصف كل جانب حتى يثبت الرف في مكانه في الوضع العلوي. ليس ضروريًا رفع دعامات القفل لرفع الرف.



درج قابل لتعديل الارتفاع

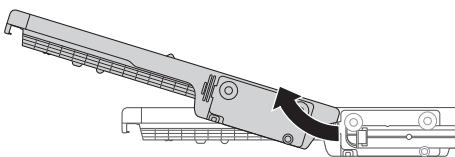
يمكن ضبط الدرج الموجود على الجانب الأيسر على وضع مرتفع أو منخفض لاستيعاب الأواني أو أدوات تناول الطعام ذات الأحجام المختلفة. قم بـ زالة الأطباق قبل تعديل الدرج. اضبط الدرج عن طريق تحريك الفراز.



إزالة رف أدوات تناول الطعام

يمكن إزالة رف أدوات تناول الطعام بالكامل إذا كانت هناك حاجة إلى مساحة أكبر على الرف العلوي للأغراض الأكبر حجماً.

قم دانياً بـ زالة أدوات تناول الطعام من الرف قبل إزالة الرف. اسحب الرف إلى نهاية القصبيان. بعد ذلك، ارفع مقمة الحامل بحيث تتخلص البكرات من نقطة التوقف في نهاية القصبيب. يمكن الآن تحريك الحامل للأمام وإزالته من القصبيان.

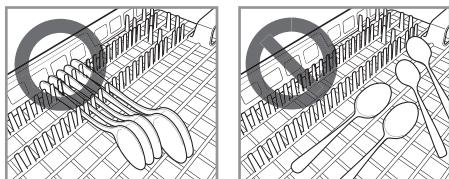
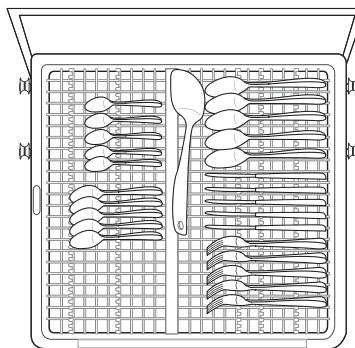


تحذير !

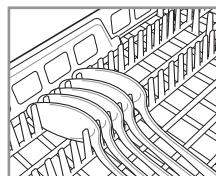
- كن حذراً عند تحميل وتفرير العناصر ذات الحواف الحادة. قم بوضع السكاكين الحادة مع الشفرة لأمسف لقليل خطر الإصابة.

تحميل رف أدوات تناول الطعام

يعتبر رف أدوات تناول الطعام هو الأنسب لأدوات المائدة ومعظم أدوات الطهي أو أدوات التقديم، ومناسبة أيضاً مع أوعية وأغطية التقديم الصغيرة. وتساعد الفواعل الموجدة على رف أدوات تناول الطعام في إبقاء الأواني منفصلة لتجنب التلف والحصول على عملية تنظيف مثالية.



إذا كانت مقابض أدوات تناول الطعام سميكه للغاية، فقم بعكس القطع بحيث تواجه المقابض الاتجاه الآخر.



إضافة عوامل التنظيف

إضافة المنظف في الموزع

- قم بـ زالة الملصق الموجود على الموزع قبل تشغيل الجهاز للمرة الأولى.
- تعتمد كمية المنظف على الورقة وحجم الحمولة ودرجة اتساخ الأطباق.
- ضع المنظف في درج المنظف قبل بدء أي دورة، باستثناء دورة Rinçage (شفط).

كمية المنظف	دوره الغسيل الرئيسية (الموزع)	غسيل مبدني (على الغطاء)	البرنامج
30 جرام	5 جرام	5 جرام	(كثيف) Intensif
20 غراماً	5 جرام	5 جرام	(حساس) Délicat
-	-	-	Refresh (انتعاش)
25 جرام	-	-	(اقتصادي) Eco
20 غراماً	5 جرام	5 جرام	(تربيو) Turbo
20 غراماً	5 جرام	5 جرام	Programme téléchargé (تحميل دورة)
20 غراماً	5 جرام	5 جرام	Autonettoyage (آلة نظيفة) e
-	-	-	Rinçage (شطف)
20 غراماً	-	-	(سرع) Express

تحذير !

- يحتوي كل من منظف غسالة الأطباق ومساعد الشطف على مواد كيميائية مثل أي منظف آخر، لذا لا بد الاحتفاظ بهما بعيداً عن متناول الأطفال.

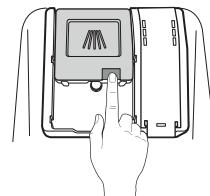
تنبيه !

- استخدم المنظفات المخصصة لغسالات الأطباق فقط. قد يتسبب وضع المنظف الخاطئ في ظهور رغو كثيرة أثناء التشغيل، وقد تقلل الرغوة الزائدة من كفاءة الغسيل وتتسرب في تسرب المياه.
- لتجنب تلف الجهاز، لا تسحب الموزع لإغلاق باب الجهاز.



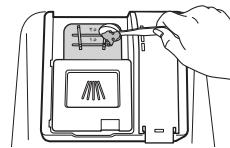
- قد يتسبب استخدام منظف أو مساعد شطف غير مناسبين في وقوع خطر التلف أو التأكل أو قلة كفاءة الغسيل أو التجفيف أو التسريب.

1 ادفع الزر الموجود على غطاء الموزع لفتح الدرج.

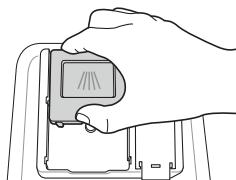


2 أصف المنظف الخاص بغسالة الأطباق إلى درج الغسيل الرئيسي حتى يكون المستوى بين الخطين المحددين 15 و 25.

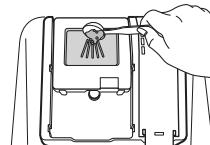
- املاً حتى نهاية الخط 25 للماء العسر أو الحمولات شديدة الاتساخ.
- املاً حتى نهاية الخط 15 للماء غير العسر أو الحمولات قليلة الاتساخ.



3 ادفع غطاء الموزع لتحرير الغطاء وإغلاقه إلى أن يستقر في مكانه.



4 في حالة الرغبة في الغسيل المبدني، املاً منطقة تجويف درج الغسيل المبدني الموجودة على الغطاء بالمنظف.



كمية المنظف	دوره الغسيل الرئيسية (الموزع)	البرنامج
5 جرام	غسيل مبدني (على الغطاء)	(تلقائي) Auto

نصائح مفيدة

التجفيف

- قد لا يتم تجفيف الأغراض البلاستيكية بأفضل صورة مقارنة بالأغراض الأخرى.
- ولكن يحصل على أفضل النتائج، يمكن فتح الباب لمدة قصيرة بعد الدورة التئمية التجفيف بشكل أفضل.

ملاحظة

- تأكيد من أن عدم حدوث تلامس بين الأغراض.
- إذا لم تكن نتائج التجفيف جيدة أو لم تجف بقايا الماء على الأطباق، فيمكنك استخدام خيار **Séchage Intensif** (تجفيف إضافي) أو ضبط مستوى الشطف.
- عند استخدام أقراص التنظيف من الأنواع (2 في 1، أو 3 في 1)، فقد يتطلب الأمر دورة شطف إضافية بناءً على حجم الأطباق، وفي هذه الحالة استخدم خيار **Séchage Intensif** (تجفيف إضافي) أو ضبط مستوى الشطف.

ترفيع غسالة الأطباق

- قبل ترفيغ الأطباق، تأكيد من أن الأطباق قد بريت تماماً وأصبحت بدرجة حرارة اليدين.
- قم بتغريغ الرف السفلي أو لام الرف العلوي. سيتجنب ذلك تساقط قطرات المياه من الرف العلوي على أطباق الرف السفلي.

تحذير !

- لا تسحب الرفوف المحملة بالكامل مرة واحدة، فقد يسقط الجهاز على الأرض. قم بتغريغ حمولة كل رف على حدة.

- لا تستخدم إلا منشف ومساعد شطف معتمدين وقياسيين. قد يتسبب استخدام منشف أو مساعد شطف غير معتمدين في خطير التلف أو التآكل أو فلة كفارة الغسيل أو التجفيف أو التسرب.
- عند استخدام مقدار كبير من المنشف، يظهر الكثير من الرغاوي، والتي يمكن أن تؤدي إلى تسرب الرغاوي وترك البقع على الأطباق في غسالة الأطباق.

ملاحظة

- قد يترك المطف الزائد طبقة على الأطباق وفي الأنابيب مما يتسبب في تقليل كفاءة نتائج الغسيل.
- بعد الغسيل، تأكيد من احتقاء المنشفة كلها.
- قد تتعلق أقراص التنظيف في الموزع نتيجة حجمها الكبير. يمكن وضع الأقراص على قاعدة أنابيب الغسيل بجوار الفلتر قبل بدء الدورة.
- لا تستخدم منشف مزدوج ملتحف سائل لغسالة الأطباق مع هذا الجهاز.
- لا يوصى باستخدام أقراص التنظيف مع دورة **Express** (سريع). في حالة استخدام أقراص التنظيف، فقد يتسبب في ترك رواسب من المنشف على الأطباق نتيجة درجات حرارة الشطف المنخفضة نسبياً.

إعادة الملء

- للحفاظ على كفاءة نتائج التجفيف، تأكيد من إعادة ملء مساعد الشطف بانتظام.
- للحفاظ على كفاءة نتائج الغسيل، تأكيد من إعادة ملء ملح غسالة الأطباق بانتظام.

التحقق من مساعد الشطف

- عندما يضيّر رمز إعادة ملء مساعد الشطف ، فيعني ذلك أن مساعد الشطف فارغ تقريباً. أعد ملء حجرة مساعد الشطف عند الضرورة.

التحقق من ملح غسالة الأطباق

- بعد إعادة ملء ملح غسالة الأطباق، فيجب تشغيل برنامج الغسيل دون وضع أطباق، لأن أي ملح متاثر داخل الجهاز قد يسبب صداً أو ضرراً بالجهاز إذا ترك دون غسيل.

- عندما يضيّر رمز إعادة ملء الملح ، فيعني ذلك أن الملح فارغ تقريباً. أعد ملء حجرة الملح عند الضرورة.

تنبيه !

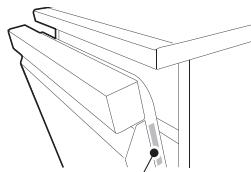
- لا تصنف منشف أو أي محلول آخر إلى مبيت إزالة عسر الماء باستثناء ملح غسالة الأطباق، فإن ذلك سيؤدي إلى عطل تشغيل نظام إزالة عسر الماء.

الوظائف الذكية

تثبيت تطبيق LG ThinQ وتوصيل جهاز

الطرز المرفق بها رمز الاستجابة السريعة

امسح رمز الاستجابة السريعة المرفق بالمنتج باستخدام الكاميرا أو تطبيق قارئ رمز الاستجابة السريعة على هاتفك الذكي.



الطرز غير المرفق بها رمز الاستجابة السريعة

ابحث عن تطبيق **LG ThinQ** على Google Play Store أو Apple App Store من على هاتف ذكي وقم بتنسيقه.

1

قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ** وسجل الدخول باستخدام حساب الموجود أو قم بإنشاء حساب **LG** لتسجيل الدخول.

2

المس زر الإضافة (+) في تطبيق **LG ThinQ** للتوصيل جهاز **LG** الخاص بك. اتبع التعليمات الواردة في التطبيق لإكمال العملية.

3

ملاحظة

- التحقق من اتصال Wi-Fi، افحص رمز على لوحة التحكم ما إذا كان مصنيناً.

يدعم الجهاز شبكات Wi-Fi بتردد 2.4 غيغا هرتز فقط. لمعرفة تردد الشبكة الخاصة بك، اتصل بمزود خدمة الإنترنت أو راجع دليل جهاز التوجيه اللاسلكي.

- تطبيق **LG ThinQ** ليس مسؤولاً عن أي مشاكل الاتصال بالشبكة أو أي اعطال، أو خلل، أو أخطاء تحدث عن طريق الاتصال بالشبكة.

يمكن أن تجعل البنية اللاسلكية المحيطة خدمة الشبكة اللاسلكية تعمل ببطء، إذا كانت المسافة بين الجهاز و杰هاز التوجيه اللاسلكي بعيدة أكثر من اللازم، ستصبح قوة الإشارة ضعيفة. قد يستغرق التوصيل وقتاً طويلاً أو قد يفشل التثبيت.

- إذا كان لدى الجهاز مشكلة اتصال بشبكة Wi-Fi، قد تكون بعيدة كل البعد عن جهاز التوجيه. اشتري جهاز تقوية Wi-Fi (متوسع المدى) لتحسين قوة إشارة Wi-Fi.

تطبيق LG ThinQ

يسهم تطبيق **LG ThinQ** لك بالتواصل مع الجهاز باستخدام هاتف ذكي.

مزایا تطبيق LG ThinQ

تواصل مع الجهاز من هاتف ذكي باستخدام الميزات الذكية المريحة.

المراقبة

تحتفظ هذه الوظيفة من الوضع الحالي، والدور، وقت تشغيل الخيارات، وقت انتهاء الدورة على شاشة واحدة.

(تحميل دوره) Programme téléchargé

يمكنك تنزيل الدورات الجديدة والخاصة التي لم يتم تضمينها في الدورات الأساسية على الجهاز.

يمكن للأجهزة التي تم تسجيلها بنجاح تنزيل مجموعة متنوعة من الدورات المتخصصة المصممة للجهاز.

لا يمكن حفظ أكثر من دورة واحدة كل مرة على الجهاز.

يمكنك أن تكمل تنزيل الدورة في الجهاز، يحفظ المنتج بالدورات التي تم تنزيلها إلى أن تقوم باستبدالها عند تنزيل دورة جديدة.

مذكرة تنظيف الجهاز

تحفظ هذه الوظيفة عن عدد الدورات المتبقية قبل الانتقال إلى دورة **آلة نظيفة (Autonettoyage)**.

Smart Diagnosis

توفر هذه الوظيفة معلومات مفيدة حول تشخيص مشكلات الجهاز وحلها حسب نمط الاستخدام.

الإعدادات

يسهم لك بتغيير خيارات متعددة على الجهاز وفي التطبيق.

إرسال التبيهات

عند الانتهاء من الدورة أو حدوث عطل في الجهاز، يمكنك استلام إشعارات على هاتفك الذكي. تطلق هذه الإشعارات حتى لو كان تطبيق **LG ThinQ** مغلقاً.

ملاحظة

- إذا غيرت جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك، أو مزود الخدمة، أو كلمة المرور، قم بمسح الجهاز المسجل من تطبيق **LG ThinQ** وسجله من جديد.
- يخضع التطبيق للتغيير لأغراض تحسين الجهاز بدون إشعار المستخدمين.
- قد تتغير الميزات حسب الطراز.

IEEE 802.11b: 17.59 dBm	قدرة الخرج (الحد الأقصى)
IEEE 802.11g: 17.39 dBm	
: IEEE 802.11n (HT20) dBm 16.64	
: IEEE 802.11n (HT40) dBm 17.05	

نسخة برمجيات الوظيفة اللاسلكية: V 1.0
وبالنظر إلى المستخدم، يجب تثبيت هذا الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين الجهاز وهكل الخالة.

معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجة للمصدر ضمن GPL، LGPL، MPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكشف عن التعليمات البرممية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة opensource.lge.com.

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرممية المفتوحة المصدر على قرص رسم يعطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكاليف وسائل النقل والشحن والتغليف) بناءً على طلب يرسل عبر البريد الإلكتروني إلى opensource@lge.com.

يسري هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاثة سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

Smart Diagnosis

توفر هذه الميزة فقط في الطرز الذي تحمل العلامة  أو  يمكن الاستعانة بهذه الميزة لتشخيص المشكلات التي تواجهك أثناء استخدام الجهاز وحلها.

ملاحظة

قد لا تعمل هذه الخدمة وذلك يعود لعوامل خارجية على سبيل المثال لا الحصر، عدم توفر شبكة Wi-Fi أو انقطاع الاتصال بشبكة Wi-Fi أو السياسة المحلية لمتجر التطبيقات أو عدم توفر التطبيق وهذه أسباب لا تتم عن تقصير من LG.

قد تتعرض هذه الميزة للتغيرات دون سابق إنذار وقد يختلف شكلها وفقاً للمنطقة التي تسكن فيها.

- قد لا يعمل الاتصال بالشبكة بشكل صحيح وفقاً لمزود خدمة الإنترنت.
- قد لا يتم الاتصال بشبكة Wi-Fi أو قد يتم قطع الاتصال حسب جودة بيئة الشبكة المحلية.
- تعذر اتصال الجهاز بسبب مشكلات في إرسال الإشارة لاسلكياً. فليس الجهاز عن الطاقة وانتظر لمدة دقيقة قبل أن تحاول مجدداً.
- إذا كان جدار الحماية الموجود على جهاز التوجيه الخاص بك ممكناً، قم بتعطيله أو اضف إليه استثناء.
- يجب أن يكون اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) مكوناً من أحرف وأرقام باللغة الإنجليزية. (لا تستخدم رموز خاصة)
- قد تختلف واجهة استخدام الهاتف الذكي حسب نظام تشغيل الهاتف وحسب الشركة المصنعة.
- إذا كان بروتوكول الأمان الخاص بجهاز التوجيه مضبوطاً على WEP، فقد يتغير عليك إعداد الشبكة. الرجاء تغييره إلى بروتوكول أمان آخر (يُنصح باختيار WPA2) ثم أعد توصيل الجهاز.

تعطيل الاتصال بالشبكة

من هاتف الذكي، قم بفصل الاتصال بشبكة Wi-Fi منزلك.

قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ**.

1

حدد والمس **غسالة الأطباق**.

2

حدد والمس **حذف المنتج** من قائمة الإعدادات لفصل الاتصال.

3

مواصفات وحدة شبكة الاتصال المحلية اللاسلكية

LCW-003	الطراز
من 2412 إلى 2472 ميجا هرتز	النطاق التردد
IEEE 802.11b: 18.37 dBm	قدرة الخرج (الحد الأقصى)
IEEE 802.11g: 17.67 dBm	
IEEE 802.11n: 17.67 dBm	

LCW-007	الطراز
من 2412 إلى 2472 ميجا هرتز	النطاق التردد

خدمة العملاء

اتصل بمركز معلومات عملاء LG Electronics.

- للعثور على موظفي خدمة المؤهلين، يُرجى زيارة موقعنا على www.lg.com واتبع الإرشادات المذكورة هناك.
- لا يُنصح بالصيانة الذاتية، فقد تسبب في تلف لاحق للجهاز وإبطال الضمان.

استخدام تطبيق LG ThinQ بغرض تشخيص المشكلات

إذا واجهت مشكلة أثناء استخدام الجهاز المزود بشبكة Wi-Fi، فحينها يمكن نقل بيانات استكشاف الأخطاء وإصالحتها إلى هاتف ذكي باستخدام تطبيق LG ThinQ.

قم بتشغيل تطبيق LG ThinQ واختر ميزة Smart Diagnosis من القائمة. اتبع التعليمات الواردة في تطبيق LG ThinQ.

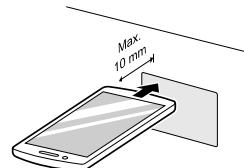
استخدام "التشخيص المسموع" بغرض تشخيص المشكلات

اتبع التعليمات أدناه لاستعاذه بطريقة التشخيص المسموع.

قم بتشغيل تطبيق LG ThinQ واختر ميزة Smart Diagnosis من القائمة. اتبع تعليمات استخدام التشخيص المسموع الواردة في تطبيق LG ThinQ.

- 1 اضغط على الزر الطاقة لتشغيل الجهاز.
- لا تضغط على أي أزرار أخرى.

- 2 ضع صوان التكلم في هاتفك الذكي أمام الشاشة الموجودة على لوحة التحكم.



- 3 اضغط مع الاستمرار على الزر (تحميل دورة) لمدة 3 ثوانٍ أو أكثر مع الاستمرار في الإمساك بصوان التكلم في هاتفك الذكي من الرمز حتى انتهاء نقل البيانات.

- أبق الهاتف في مكانه حتى انتهاء نقل البيانات. ويتم عرض الوقت المتبقى لنقل البيانات.

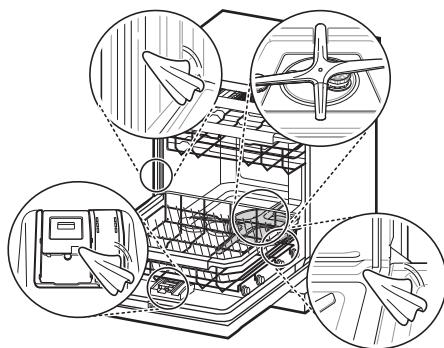
- 4 بعد إتمام نقل البيانات، سيظهر التشخيص على شاشة التطبيق.

ملاحظة

- للحصول على أفضل النتائج، لا تحرك الهاتف الذكي أثناء نقل النغمات.

الصيانة

قد تجد بقايا الطعام عالقة في الفجوات الضيقة داخل الجهاز بعد الانتهاء من الغسيل. امسح جميع بقايا الطعام.



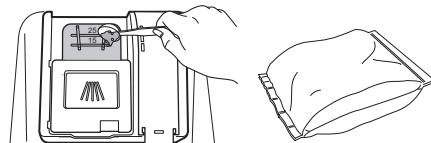
ملاحظة

- إذا لم تستخدم الجهاز لفترة طويلة، قم بتحديث الجزء الداخلي عن طريق تشغيل برنامج Turbo أو Autonettoyage (آلة نظيفة) مع وضع المنظمات. عند انتهاء الدورة، نظف الجهاز من الداخل والخارج وفقاً للتعليمات الصيانة.

تنظيف الحوض

استخدام حمض الستريك

قم بإخراج جميع الصحنون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل الصغيرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا المواسم فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليه في أنواع المعلمات في معظم محلات السوبر ماركت أو عبر الإنترنت). قم بمعايرة 3 ملاعق كبيرة (45 غرام) من مسحوق حامض الستريك. أملأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معايرته.



استخدم الخل الأبيض

إذا لم تجد بودرة حمض الستريك، اسكب بمقدار 1/4 كوب (200 مل) من الخل الأبيض في وعاء عميق ثم ضعه في رف علوي. قم

للحفاظ على الأداء ومنع أي مشاكل، قم بمعاينة الجهاز من الخارج والداخل، وكذلك الفلاتر وأنزع الرش بانتظام.

تحذير !

- عند تنظيف الجهاز من الداخل والخارج، لا تستخدم أي محلول ذاتي، مثل المخففات أو الأسيتون. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.

ملاحظة

- امنع الحيوانات من قضم كبل الطاقة أو خرطوم المياه.

التنظيف والعناية

تنظيف الهيكل الخارجي

في معظم الحالات، يمكن تنظيف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش رطبة ناعمة أو إسفنجية، ثم تجفيفه بقطعة قماش ناعمة. إذا كان الجهاز يحتوي على الغلاز المقاوم للصدأ من الخارج، استخدم منظف الفولاذ المقاوم للصدأ.

تنبيه !

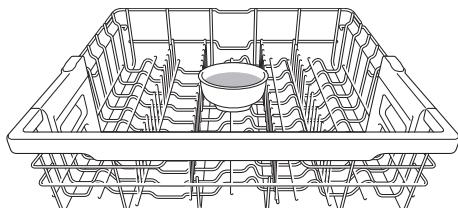
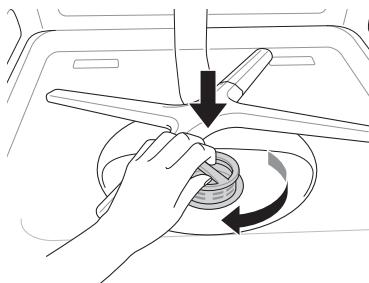
- إذا سكب زيت طعام على المنتج، فقم بمسحه على الفور. لا تقم بتنظيف الجزء الخارجي من المنتج بمنظفات تحتوي على الكحول أو مخفف الدهن أو مبيض أو البنزين أو سوائل قابلة للاشتعال أو مواد كاشطة. لأن مثل هذه المواد قد تتسبب في تغير لون الجهاز أو تلفه.

تنظيف داخلي

فمن المستحسن أن يتم تنظيف الجزء الداخلي، أو أنزع الرش أو الفلاتر مرة واحدة كل أسبوعين. واطلب على تنظيف الجهاز من الداخل باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة أو بالإسفنجة لإزالة المواد الغذائية والجسيمات الترابية.

بتشغيل الدورة **Auto** (تلقائي). لا تستخدم المنظفات. عند انتهاء الدورة، ثم أعد التشغيل.

- 4** لاستبدال الفلاتر المجمعة، ضع ذراع الرش بحيث يسمح بمكان أوسع باتجاه الأمام. أعد الفلاتر مرة أخرى في حامل الفلتر، وقم بإدخالها عن طريق لها باتجاه عقارب الساعة حتى تستقر في مكانها.



!**تنبيه**

- لا تقم بسك الخل بشكل مباشر في القاعدة.
- فقد يؤدي الإفراط في استخدام الخل إلى ضرر بالجهاز.

!**تحذير**

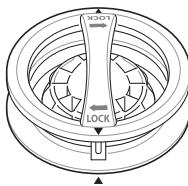
- كن حذرا من الحواف الحادة عند التعامل مع فلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.

!**تنبيه**

- بعد استخدام الجهاز، تساعد الفلاتر على تصفية جزيئات المواد الغذائية. وأي بقايا طعام لم يتم إزالتها قد تسبب رائحة سيئة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتغير الصرف بسبب وجود بقايا الطعام عالقة في الفلاتر.

!**ملاحظة**

- عند التجميع، قم بلفه حتى يستقر في مكانه.



!**تنظيف ذراع الرش**

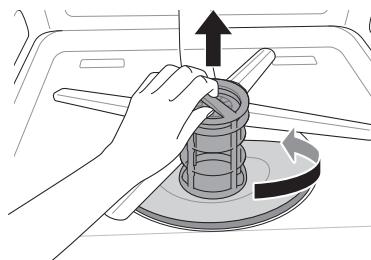
إذا انسدت فتحات ذراع الرش بسبب بقايا الطعام، فقد لا يتم تنظيف الصحنون جيداً بسبب عدم كفاءة رش الماء.

!**تنظيف ذراع الرش السفلى**

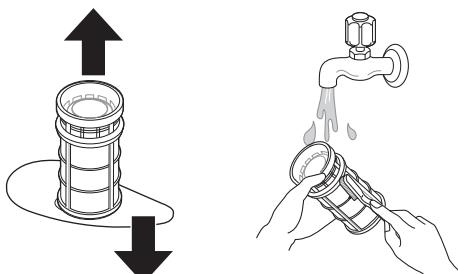
- 1 تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء بجزيئات الطعام.

- 1 قم بجازة الرف السفلي وضع ذراع الرش الأسفل بحيث تكون الفتحة نحو الأمام كبيرة.

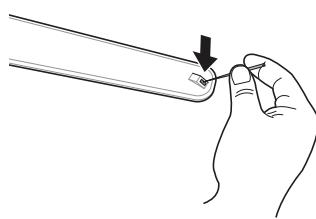
- 2 قم بلف الفلاتر الداخلي عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم أخرج الفلتر الداخلي وفلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.



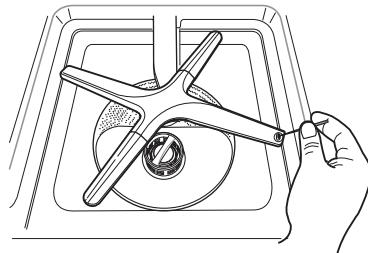
- 3 نظف الفلاتر بفرشاة ناعمة تحت الماء الجاري. أعد تجميع الفلاتر قبل إعادة تركيبها.



4 فإذا كانت فتحات ذراع الرش مسدودة ببقايا الطعام، قم بجاز الته باستخدام دبوس أو أي أداة حادة.

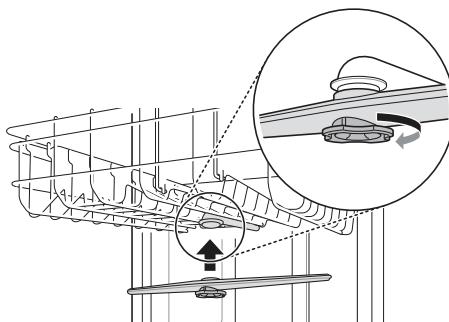


2 فإذا كانت فتحات ذراع الرش مسدودة ببقايا الطعام، قم بجاز الته باستخدام دبوس أو أي أداة حادة.



5 بعد إزالة بقايا الطعام، قم بتنظيف فتحات ذراع الرش بوضعه تحت الماء الجاري.

بعد تنظيف ذراع الرش العلية، قم بوضعها في مكانها. قم بلف الصمولة 1/8 مرات باتجاه عقارب الساعة للتأكد من استقرارها مرة ثانية في مكانها.



7 التجميع، تأكيد من دوران ذراع الرش دون شيء يعيقهما.

تنظيف فلتير خرطوم إمداد الماء

1 فصل الجهاز عن الطاقة.

2أغلق حنفيات المياه.

3 فك خرطوم إمداد الماء.

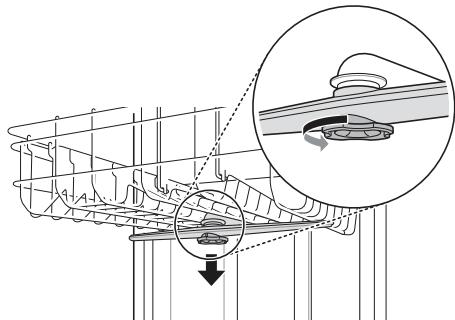
تنبيه !

- لتجنب كسر الأجزاء الطرفية القابلة للتغيير من ذراع الرش، لا تحاول سحبها أو تدويرها بذوقها.

تنظيف ذراع الرش العليا

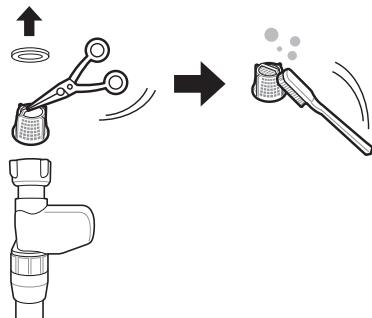
1 اسحب الرف الأعلى إلى الأمام. تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء بجزيئات الطعام.

عندما يكون التنظيف ضروريًا، قم بإزالة ذراع الرش العليا عن طريق لفت الصمولة الموجدة أسفل ذراع الرش 1/8 مرات عكس اتجاه عقارب الساعة والسحب نحو الأسفل.



3 قم بإزالة جزيئات الطعام عن طريق الشطف أو هز ذراع الرش.

4 قم بإزالة المادة اللاصقة والفلتر البلاستيك باستخدام كمانة صغيرة أو مقص.



5 قم بإعادة تركيب الفلتر والجوان، وتأكد من استقراره في المكان الصحيح.

6 قم بإعادة تركيب وتأمين خرطوم إمداد الماء بالترتيب العكسي. لا تستخدم أي أداة ميكانيكية لربط الخرطوم. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة للمساعدة في الربط باليد.

ملاحظة

- يتم تركيب فلتر في مدخل وصلة خرطوم إمداد الماء.
- في حالة عدم كفاية تدفق المياه إلى الجهاز، تأكد من أن الفلتر غير مسدود.
- إذا كان هناك تسرب، سوف يحتاج خرطوم إمداد الماء إلى المعاینة والتاكيد من توصيله بشكل صحيح.
- تجنب دائمًا تشديد ربط صمام إمداد الماء أو استخدام الأجهزة الميكانيكية في ربطه.
- عند إعادة تجميع مانع التسرب والمرشح، تأكد من خلوهما من الأوساخ أو الحصى التي قد تتجمع من إمداد الماء.

الصيانة الموسمية والتخزين

- إذا كنت من المقرر أن تغيب لفترة طويلة من الوقت خلال الأشهر الأكثر دفناً، أغلق صمام المياه وأفصل سلك الطاقة، أو اوقف قاطع الدائرة، نظف الفلتر والخوض ودولاب التوزيع لمنع تكون الرائحة الكريهة.
- إذا كنت ستغيب لفترة طويلة من الزمن خلال الأشهر الأكثر بروادة، وكانت هناك احتمالية التعرض لدرجات حرارة مجمدة، فقم بتبيين أنابيب التزويد بالمياه والأجهزة لحمايتها من الشتاء. ويجب أن تتم التبيين بمعرفة فني خدمة مؤهل.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

قبل الاتصال بمركز الخدمة

يمكن أن يؤدي تشغيل الجهاز إلى الأعطال والأخطاء. تشمل الجداول التالية الأسباب المحتملة وعلامات لحل رسائل الخطأ أو الأعطال. يمكنك معالجة معظم المشكلات بنفسك، وبالتالي تدخل الوقت والمال، حيث إنك لست بحاجة إلى الاتصال بمركز خدمة العملاء. سيساعدك الجدول التالي في استكشاف الأعطال وإصلاحها.

رموز الخطأ

تم تزويد الجهاز بنظام رصد الخطأ آلياً لكتف المشكلات وتشخيصها في مرحلة مبكرة. وإذا لم يعمل هذا الجهاز بشكل صحيح أو لم يعمل على الإطلاق، فتحقق من التالي قبل الاتصال بمركز خدمة LG Electronics.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
IE	<p>مشكلة في إدخال المياه.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من عدم انسداد خرطوم إدخال الماء أو التوائه أو تجمده. تحقق من إمداد الماء.
OE	<p>مشكلة في التصريف.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من عدم انسداد خرطوم التصريف أو التوائه أو تجمده. انسداد محبس التصريف.
EE	<p>انسداد الفلاتر.</p> <ul style="list-style-type: none"> تخلص من انسداد محبس التصريف. نظف الفلاتر.
BE	<p>الرغوة الزائدة بسبب منظف الغسيل غير المناسب، مثل صابون الصحنون السائل.</p> <ul style="list-style-type: none"> تجنب استخدام سوائل الغسيل اليدوي. استخدم فقط المنظفات المخصصة للاستعمال في غسالات الصحنون الآلية. للخلاص من بقايا منظف الغسيل الموجودة في الحلقة، قم بصب 100 ~ 200 مل تقريباً من اللبن في صحن مسطحة ووضعه في الرف الأعلى، ثم قم بتشغيل الجهاز على دورة Auto (تلقائي).
FE	<p>الفشل في ضبط استواء الجهاز.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من استواء الجهاز بشكل مناسب.
HE	<p>فشل دائرة السخان</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
FE	<p>التزويد بماء زائد.</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
RE	<p>مشكلة تسرب المياه</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
EE	<p>فشل المقاوم الحراري</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
LE	<p>مشكلة في المحرك</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
NE	<p>مشكلة في المحرك Vario</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.

التشغيل

الأعراض	السبب المحتمل والحل
ضوابط	<p>الضوضاء إلى حد مستوى معين أمر طبيعي أثناء التشغيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> فتح غطاء منخفق الغسيل. تنظيف مضخة الصرف في بداية دورة التصريف.
لن يعمل الجهاز.	<p>الجهاز غير مستو.</p> <ul style="list-style-type: none"> اضبط أرجل الاستواء.
لن يعمل الجهاز.	<p>ارتفاع نزاع الفوهه مع الصحن.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد ترتيب الصحن.
لن يعمل الجهاز.	<p>ارتفاع ضغط المياه جداً.</p> <ul style="list-style-type: none"> تعديل ضغط المياه.
لن يعمل الجهاز.	<p>لم يتم إغلاق الباب بشكل كامل.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط استواء الجهاز.
يستمر الجهاز في إصدار صوت صفير عندما يكون الباب مفتوحاً، خلال تشغيل الدورة أو بعد انتهاءها مباشرة.	<p>كابل توصيل الطاقة أو سلك الطاقة غير موصل.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل كابل الطاقة أو سلك الطاقة بشكل سليم.
يتبقي الماء في الحلة بعد الانتهاء من دورة.	<p>عند تفعيل خاصية Verrouillage (فلل التحكم)، سوف يظهر كود [L] على الشاشة.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بـالغاء تفعيل زر Verrouillage (فلل التحكم). <p>اضغط مع الاستمرار على زر Demi-charge (نصف الحمولة) وزير Économie d'énergie (حافظ الطاقة) لمدة 3 ثوان لتفعيل أو إلغاء تفعيل هذه الوظيفة.</p>
يتبقي الماء في الحلة بعد الانتهاء من دورة.	<p>المنصره محروق أو قاطع الدائرة مُعطّل.</p> <ul style="list-style-type: none"> استبدل المنصره أو أعد ضبط قاطع الدائرة.
يستمر الجهاز في إصدار صوت صفير عندما يكون الباب مفتوحاً، خلال تشغيل الدورة أو بعد انتهاءها مباشرة.	<p>محبوتات الجهاز ساخنة ولابد من توخي الحذر عند إدخال اليدين داخل الجهاز.</p> <ul style="list-style-type: none"> أغلق الباب إلى أن يبرد الجهاز وتبرد الصحنون. سيتوقف صوت الصفير في حالة إغلاق الباب أو انخفاض درجة الحرارة الداخلية.
يتبقي الماء في الحلة بعد الانتهاء من دورة.	<p>خرطوم التصريف ملتوي أو مسدود.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتعديل الخرطوم أو التخلص من الانسداد.
يتبقي الماء في الحلة بعد الانتهاء من دورة.	<p>قد تبقى الماء اذا انقطع التيار الكهربائي قبل نهاية الدورة العادية او تم فصله بدوياً.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد تشغيل الدورة.
أنزع الرش لا تدور بسلامة.	<p>فتحات أنزع الرش مسدودة ببقايا الطعام.</p> <ul style="list-style-type: none"> تنظيف فتحات أنزع الرش.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
الرف الأعلى غير مستقيم.	تم ضبط استواء الرف بشكل خاطئ. راجع قسم الرف العلوى القابل لتعديل الارتفاع.
الممبات لا تضيء.	الكهرباء غير متصلة. وصل التيار الكهربائي.
يوجد رغوة مفرطة داخل الجهاز.	عدم استخدام المنظف الخاص بالجهاز. استخدم المنظف الخاص بالجهاز فقط.
ترك المنظف في دولاب توزيع المنظفات.	الإفراط في الشطف قد يسبب رغوة. قلل من مستوى توزيع مساعد الشطف.
تسرب المياه خارج الجهاز.	عدم اتزان الرف الأعلى. قم بتعديل ارتفاع الرف الأعلى من ناحية اليسار/اليمين.
وجود علامات سوداء أو رمادية على الصحف.	قد يتغير توزيع المنظف لأن سوء ترصيص الصحف يعيق فتح دولاب التوزيع تلقائياً. قم بترتيب الصحف بشكل صحيح وقم دائمًا بتجفيف دولاب التوزيع قبل إضافة منظفات جديدة بحيث لا تجمع معاً.
وجود طبقة صفراء على سطح الجهاز من الداخل.	قد لا يغلق الباب بسبب ميلان الجهاز. في هذه الحالة قد يحدث تسرب المياه. تحقق من استواء الجهاز عن طريق ضبط الرجل.
يبقى الماء الأصفر داخل غسلة الأطباق.	قد يؤدي التركيب الخاطئ لخراطوم الصرف إلى تسرب الماء. تحقق من الجزء الموصل من خراطوم الصرف.
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحف.	عند انقطاع التيار الكهربائي، قد تتسرّب المياه بسبب سوء توصيل الحنفيّة. افحص توصيل خراطوم إمداد الماء.

الأداء

الأعراض	السبب المحتمل والحل
وجود ما هو أشبه بالضباب على الأواني الزجاجية	الجمع بين المنظفات المفرطة والماء العسر استخدم منظفات أقل، واستخدم مساعد شطف لنقل المشكلة. تحقق من إعداد نظام إزالة عسر الماء.
وجود علامات سوداء أو رمادية على الصحف	احتكاك المواد الألومينيوم بالصحف أثناء الدورة أعد ترتيب الصحف.
يبقى الماء الأصفر داخل غسلة الأطباق.	يقع قهوة أو شاي تخلص من النقعة باستخدام منتج إزالة النقع.
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحف	عند استخدام الجهاز في البداية، قد تولد المياه الصفراء في خزان جهاز إزالة عسر الماء. وهذا أمر طبيعي، ولا يضر بالبشر. يظهر بعد 1 - 3 دورات. استخدام الكمية الخاطئة من منظف الغسيل استخدم الكمية الموصى بها من منظف الغسيل.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحنون	الحمل الزائد • لا تضع في الجاز حمولة زائدة.
	الحمولة غير المناسبة • راجع قسم التشغيل.
	عدم كفاية ضغط المياه • يجب أن يتراوح ضغط المياه بين 0.05 و 1.0 ميجا باسكال.
	منظف غسيل غير كافٍ • أضعف الكمية الموصى بها من منظف الغسيل. راجع قسم التشغيل.
	دولاب توزيع مساعد الشطف فارغ. أعد ملء دولاب توزيع مساعد الشطف.
	جهاز إزالة عسر الماء ليس فيه ملح أو الملح الموجود فيه لا يكفي. تأكد من وجود ملح في جهاز إزالة عسر الماء.
	قد يكون مستوى عسر الماء منخفضاً جداً. قم بزيادة قيمة إعداد مستوى العسر.
	قد لا يكون مساعد الشطف غير كافٍ. أعد ملء مساعد الشطف أو ارفع مستوى التوزيع.
تراكم الماء العسر في الحلة	قم بإخراج جميع الصحنون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل الصغيرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا الحوامل فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليها في أقسام المعلمات في معظم محلات البقالة أو عبر الانترنت). قم بمعايرة 3 ملاعق كبيرة (45 غرام) من مسحوق حامض الستريك، أملأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معابرته، إذا لم تتمكن من العثور على مسحوق حامض الستريك، صب حوالي 1/4 كوب (200 - 300 مل) من الخل الأبيض في وعاء ضحل وضعه في الرف العلوي. شغل دوره Auto (لقائي). لا تستخدم المنظفات. عندما تنتهي الدورة، أعد تشغيلها.
الراحلة	توقف الدورة السابقة قبل اكتمالها، ويتبقي الماء في الجهاز. قم بتشغيل الطاقة، وتحديد خيار Annuler (إلغاء) لإزالة الماء المتبقى، ثم شغل دورة Turbo (تربيو) باستخدام منظف غسيل، ولكن دون تحمل الجهاز.
	يوجد طعام في قاع الوحدة أو في الفلتر. قم بتنظيف الفلتر والجزء الداخلي وفقاً لقسم الصيانة من دليل المالك.
	تبقى الصحنون غير المغسولة داخل الوحدة لفترة طويلة. قم بتشغيل دورة مع وضع كوب من الخل الأبيض في إناء أو وعاء زجاجي آمن على الجهاز ثم ضعه في الرف الأعلى. (الخل من الأحماض التي قد تعرّض الجهاز إلى التلف عند استخدامها باستمرار).
بقاء الطعام موجودة على الصحنون.	اختبار الدورة الخاطئة • حدد الدورة الصحيحة بناء على مستوى الأوساخ ونوع الأواني المراد غسلها.
	درجة الحرارة منخفضة أكثر من اللازم. تحقق من وصلة توريد الطاقة أو إعداد سخان المياه.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
بقايا الطعام موجودة على الصحن.	لم يتم استخدام المنظف الخاص بالغسالة. • استخدم منظف الغسيل الموصى به.
انخفاض ضغط الماء الداخل	يجب أن يتراوح ضغط المياه بين 0.05 و 1.0 ميجا باسكال.
انسداد فتحات أذرع رش الماء.	نظف أذرع الرش. • التحميل الخاطئ للصحنون.
انسداد الفلاتر.	تأكد من عدم اعتراض الصحنون لوران أذرع الرش أو دوّلاب توزيع منظف الغسيل. • نظف الفلاتر.
وجود قدر كبير من بقايا الطعام على الصحنون دون تنظيف.	يجب التخلص من جزيئات الطعام الكبيرة من الصحنون قبل بدء الغسيل. •

التجفيف

الأعراض	السبب المحتمل والحل
الأطباق لا تتجفف.	دوّلاب توزيع عامل الشطف فارغ. • تحقق من دوّلاب توزيع عامل الشطف وأعد تعبأه، للحصول على نتائج تجفيف أفضل، افتح الباب قليلاً بعد التشغيل.
الاقراص المستخدمة قد لا تحتوي على مساعد شطف، مما قد يُضعف من أداء الشطف.	استخدم قرصاً يوجد به عامل شطف (اتصل بالشركة المصنعة للأقراص في حال عدم التأكد). بدلاً من ذلك، يمكنك استخدام عامل شطف سائل في دوّلاب التوزيع إذا لم يكن في الأقراص عامل شطف.
تم اختيار دورة دون خيار Séchage Intensif (تجفيف إضافي).	حدد دورة تتلائم مع خيار Séchage Intensif (تجفيف إضافي).

Wi-Fi

الأعراض	السبب المحتمل والحل
جهازك المنزلي أو هاتفك الذكي غير متصلين بشبكة Wi-Fi.	كلمة المرور للاتصال بشبكة Wi-Fi التي تحاول الاتصال بها غير صحيحة. • اعثر على شبكة Wi-Fi المتصلة بهاتفك الذكي ثم قم بإنزالها، ثم سجل جهازك على LG ThinQ.
بيانات الهاتف المحمول في هاتفك الذكي مقطعة.	أوقف بيانات الهاتف المحمول على هاتفك الذكي وسجل الجهاز باستخدام شبكة Wi-Fi.
لم يتم إعداد اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) بشكل صحيح.	يجب أن يكون اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) مكوناً من أحرف وآرقام باللغة الإنجليزية. (لا تستخدم رموزاً خاصة).

الأعراض	السبب المحتمل والحل
<p>جهاز المنزل أو هاتف الذكي غير متصلين بشبكة Wi-Fi.</p> <ul style="list-style-type: none"> تردد جهاز التوجيه ليس 2.4 غيغا هرتز. يتم دعم جهاز التوجيه بتردد 2.4 غيغا هرتز فقط. اضبط جهاز التوجيه اللاسلكي على 2.4 غيغا هرتز ثم وصل الجهاز بجهاز التوجيه اللاسلكي.تحقق من تردد جهاز التوجيه، راجع مزودي خدمة الإنترنت الخاص بك أو مصنّع جهاز التوجيه. 	
<p>المسافة بين الجهاز وجهاز التوجيه أبعد من اللازم.</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا كانت المسافة بين الجهاز وجهاز التوجيه أبعد من اللازم، قد تكون الإشارة ضعيفة وقد يتعرّض تكوينه بشكل صحيح. انقل جهاز التوجيه من مكانه حتى يصبح أقرب إلى الجهاز. 	

مذكرة

